معجم المصطلحات ال

إنجليزي _ عربي عربي _ إنجليزي

يضم مفردات ومصطلحات في السياسة والاقتصاد والإدارة

عبد الوهاب علوب







معجم

المصطلحات السياسين

انجلیزی- عربی عربی- انجلیزی یضم مفردات ومصطلحات فی السیاست والاقتصاد والإدارة

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة قواميس ومعاجم متخصصة المشرف على السلسلة: حسام عبدالعزيز

- العدد: 1921

- معجم المصطلحات السياسية (إنجليزي - عربي - إنجليزي)

- عبدالوهاب علوب

- الطبعة الأولى 2011

Fax: 27354554

معجم

المصطلحات السياسية

إنجليزى-عربى عربي-إنجليزى

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة

شارع الحبيلاية بالأوبرا– الجزيرة – القاهرة ت: ٧٣٥٤٥٢١ – ٢٧٢٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٣٢٥٤٥٥١

El-Gabalaya st. Opera House, El-Gezira, Cairo, Egypt e.mail: egyptcouncil@yahoo.com Tel: 27354524 – 27354526

لخخع

المصطلحات السياسية

إنجليزى- عربى عربى- إنجليزى يضم مفردات ومصطلحات فى السياسة والاقتصاد والإدارة

> إعداد عبدالوهاب علوب



بطاقة الفهرسة إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية إدارة الشئون الفنية

علوب، عبد الوهاب.

معجم المصطلحات السياسية : إنجليزى - عربي/عربي -

إنجليزي/ إعداد : عبد الوهاب علوب

ط١، القاهرة - المركز القومي للترجمة، ٢٠١١

٥٥٦ ص، ٢٠ سم

١ - السياسة - معاجم

٣٢٠,٠٣

(أ) العنوان

رقم الإيداع ٢٠١١/٧٤١٣

الترقيم الدولى: 8 - 898-704 - 978 - 978 - 1.S.B.iv - 978 - 977 - 704-598 طبع بالهيئة العامة لشنون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المركز القومى للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية المختلفة للقارئ العربى وتعريفه بها، والأفكار التى تتضمنها هسى اجتهادات أصحابها فى ثقافاتهم ولا تعبر بالضرورة عن رأى السركز.

تصدير

هذا المعجم أيضًا كسابقه معجم ألفاظ التراث الذى شرفت بنشره في المركز القوص للترجمة لم أرتب لوضعه عامدًا في بادئ الأمر؛ بل كنت على مدى سنوات اشتغالى بالترجمة ومنذ البداية أسجل ما يعرض لى في أثناء الترجمة من ألفاظ تسجيلاً مفهرسًا. فأسفر ذلك عن تراكم هذا الكم من المداخل المتنوعة في مجال السياسة والاقتصاد. فرأيت أن من واجبي ألا أقصر فائدة هذا المعجم على نفسي وأن أنشره في كتاب يفيد الناس ولا سيما المترجمين، وقد يساعد في توحيد المصطلح في مجاله.

يضم المعجم بين دفتيه كثيرًا من الألفاظ والمصطلحات والتراكيب الخاصة بالسياسة والاقتصاد والإدارة والقانون فى كل من العربية والإنجليزية. كما يشتمل على معجم للاختصارات السياسية فى الإنجليزية. وفى القسم الإنجليزي اتبعنا الترتيب الألفبائي المعتاد للغة الإنجليزية. وفى القسم العربي التزمنا فى ترتيب المداخل بجذر اللفظ العربي كسائر المعاجم؛ فلفظ منظمة الترمنا فى ترتيب المداخل بجذر اللفظ العربي كسائر المعاجم؛ فلفظ منظمة ودف نظمه ؛ و تبادل فى بدل ؛ و تحادثات فى حدث وهكذا. كما اكتفيت فى القسم العربي بالمصطلح دون شرحه؛ حيث يمكن مراجعة الشرح فى القسم الانجليزي.

وهدفنا من وضع معجم للمفردات السياسية تعريف القارئ بالمصطلحات التي يتداولها الساسة والصحافيون والمعلقون والمحللون في تناول السياسة الوطنية والدولية. والحقيقة أن وجود معجم كهذا يعتبر ضرورة لفهم كثير من مفردات السياسة والقانون والاقتصاد والإعلام الإخباري. فالوعى بالأحداث السياسية أداة قوية لا يمكن للمواطن بدونها أن يشارك بدور في المجتمع المعاصر. من ثم فهذا المعجم مفيد للمترجمين والصحافيين والمحررين وطلاب الجامعة والقارئ العادى غير المتخصص كمرجع يعين على فهم مغزى المفردات السياسية.

استعنت في إعداد هذا العمل بعديد من المصادر من أهمها:

Britannica Concise Encyclopedia
Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary
the Cambridge Modern History
Babylon electronic dictionary
Pardon electronic dictionary
iamericanSpirit.com

ونسأل الله أن يكون هذا العمل المتواضع عونًا لإخواني من المترجمين ولزملائي وأبنائي من الباحثين في شتى أفرع الإنسانيات. والله من وراء القصد.

عبدالوهاب علوب كلية الآداب، جامعة القاهرة

عربي - إنجليزي



the Pope

papal; apostolic

ex post facto

sine die

reprieve

deferment

spin

decision-making

taking precautions

taking legal action

literature

بابا الفاتيكان

بابَوي

بأثر رَجعي

إلى أَجَلِ غَير مُسمّى

تأجيل تنفيذ حكم بالإعدام

تأجيل الخِدمة العَسكَريّة

أجندة خاصة سياسية

اتِّخاذ القَرار

اتخاذ الاحتياطات

اتِّخاذ إجراء قانوني

أذبيًات

1

punitive	تأديبي
factors of production	أدَوات الإنتاج
warrant	إذن نيابة
economic history	التاريخ الاقتصادي
historicism	التاريخيَّة (النَّزعة ~)
isle	أرخَبيل
antedated	بتاريخ سابِق
post-dated	بتاريخ لاحق
preserve	أرض حكر
occupied territories	الأراضي المُحتلّة
common ground	أرضيَّة مُشترَكة
energy crisis	أزمة الطاقة
ministerial crisis	أزمة وزاريّة
dynasty	أسرة حاكيمة
prisoners of war (POWs)	أسرّى الحترب

.

rationale الأساس المنطقى لا أساس له من الصّحة unfounded institution: establishment educational institution مُؤسّسة تَربويّة charitable institution مُؤسِّسة خَيريَّة religious institution مؤسّسة دينيَّة political institution مؤسّسة سياسيّة مُؤسِّسة عَسكُريَّة military institution informal institutions مؤسّسات غَير رَسميّة foundation مُؤسِّسة وَقفيَّة institutional أسطولٌ صَغير flotilla الأسوشيتد برس (وكالة أنباء ~) Associated Press (AP) economic indicator مُؤشِّم اقتصادي مؤشّر التنميّة البشريّة Human Development Index (HDI)

Dow Jones Industrial Average (DJIA)	مُؤشِّر داو جونز الصِّناعيّ
Human Poverty Index (HPI)	مؤشّر الفَقر البشَري
Consumer Price Index (CPI)	مُؤشِّر مُستوَى المَعيشة
seasonal index	المؤشّر الفّصليّ
fundamentalism	الأصوليَّة
fundamentalist	أصولت
action frame; frame of reference	إطارٌ مَرجعتي
asseveration	تَوكيدُ بِقَسَم
coalition; clemency	ائتلاف
millenarianism	العَقيدة الأَلْفيَّة
war machine	آلة الحرب
mechanism	آليَّة
defense mechanism	آليَّة دِفاعيَّة
Holy Roman Empire	إمبراطوريَّة الروم المُقدَّسة

imperialism	الإمبرياليَّة
chief warden	مأمور السِّجن
executive order	أمر تنفيذي
fait accompli; status quo	الأمر الواقع
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)	مؤتمر الأمم المتَّحِدة للتِجارة والتَّنميَّة
founding congress	مۇتمر تأسىستى
caucus; party conference	مۇتمر جزنى
press conference; news conference	مؤتمر صحافق
peace conference	مؤتمر صُلح
summit	مؤتمر قِمَّة
round-table conference	مؤتمر مائدة مُستديرة
United Nations (UN)	الأمم المتَّجِدة
nation	أمَّة
nationalization	تأميم

secretariat (UN -)	أمانة (~ الأمم المتَّحدة)
general secretariat	الأمانة العامة
collective security	الأمن الجماعق
nuclear security	الأمن النَّوَويّ
public security	الأمن العام
food security	الأمن الغِذائي
health insurance	التَّأْمين الصِّحيّ
registrar	أمين السِّجِلات
general secretary	أمين عام
secretary of a committee	أمين لجَنة
unshakeable conviction	إيمانٌ لا يتّزعزَع
credit	انتيان
physical anthropology	أنثروبولوجيا طبيعيَّة
	انجيلق بروتستانتي انجيلق بروتستانتي
evangelical	يى بروستانى الإنسان الاقتصادي
economic man	الراسال الا تيسادي

political man	الإنسان السياسى
humanitarianism	الإنسانيَّة (النَّزعة ~)
appeal	استئناف (قَضائق)
avian flu	إنفلونزا الظيور
autocracy	الأوتوقراطيَّة
devolution	الأيلولة
ideology	إيديولوجيا
constitutionalist	مُۋيَّدٌ للدُستوريَّة
work ecology	إيكولوجيا العمل
human ecology	إيكولوجيا بَشَريَّة



navy	البَخْرَيَّة
sea-to-ground	بَحر – أرض
principled	مّبدَئْقُ (قائمٌ على مبادئ)
principal: preliminary	مَبدَقُ (أَزِّلَ)
principle; doctrine	مَبدأ، مَبادئ
plank	مَبدأ حِزبي
interventionism	مَبدأ التدَخُّل
Carter Doctrine	مَبدأ كارتر
dictatorship of the proletariat	استبداد الطبقة العُماليَّة
Strategic Defense Initiative (SDI)	مُبادرة الدفاع الإستراتيجي

stock exchange تَيادُل الأوراق الماليَّة Free economic exchange التبادُل الاقتصادي الحرّ exchange of views تّبادُل وجهات النّظر nomadism بَداوة pragmatism البراجماتيَّة bourgeois بُرجوازي petit bourgeois ئرجوازي صَغير bourgeoisie البُرجُوازيَّة amphibian يَر مائيّ rationale مُبَرِّرات donations: contributions تبَرُّعات European Parliament البَر لمان الأوروبي

United Nations Environment
Program (UNEP)

United Nations
Development Program
(UNDP)

economic reform program	برنامج الإصلاح الاقتصادي
World Food Program	بَرنامج الغِذاء العالَمي
recovery program	بَرنامجُ إصلاحيّ
ticket; party platform	بَرنامجٌ حِزبَ
platform	بَرنامجٌ سياست
proletariat	البروليتاريا
protestant	بروتستانتي
acquittal	تبرثة؛ إبراء
discharge	إبراء ذِمَّة (كِتابيّ)
patent	براءة اختراع
Great Britain	بريطانيا الكُبرَى
racketeering; extortion; exaction	ابتزاز
battery	بَطَّارِيَّة مِدفَعيَّة
ballot paper	بطاقة الاقتراع
food ration card	بطاقة التَّموين

smart card	بِطاقة ذَكيَّة
accession date	بِطاقة سِجِلّ القَيد
nullification; abrogation; denu	nciation إبطال
decentralization	إبطال المَركَزيَّة
null; void	<u> باطِل</u>
unemployment	بطالة
technological unemployment	بِطالة تِقنيَّة
structural unemployment	بطالة هَيكليَّة
voidness; nullity; desuetude	بُطلان
mission; expedition	بَعثة
convoy	مَبعوث
envoy	مَبعوثٌ خاص
plenipotentiary	مَبعوث حُكوي مُطلَق الصَّلاحيّة
expel; rejection	استِبعاد

بُعد (~ المَسافة)

distance

social dimension يُعد اجتماعيّ

أيعيد المَدَى long range

عن بُعد عن بُعد

مُبعَدون مُبعَدون

ما تعد الماديَّة post-materialism

بلاد ما وَراء النَّهِ Transoxania

اليُلشفيَّة Bolshevism

المُبالغة في التقدير

بَلقَنة (التَّقسيم إلى كِيانات صَغيرة مُتناجِرة) Balkanization

provision; term يُند، بُنود

البَنك الأوروبي للاستثمار European Investment Bank

البَنك الدَّولي World Bank

International Bank for البنك الدّولي Reconstruction and Development

للإنشاء والتّعمير

International Bank of Reconstruction and Development

والتنمية (IBRD)

African Development Bank بنك التنميَّة الأفريقي

structure تِنْيَة

economic structure البنيّة الاقتصاديَّة

البنيّة التَّحتيَّة السَّاحتيَّة السَّاحتيَّة السَّاحتيَّة السَّاحتيَّة السَّاحتيَّة السَّاحتيَّة السَّاحتيّ

البنيّة الفّوقيّة

بِنيَة سُلطَويَّة رأسيَّة vertical authority structure

بناء السِّلم peace-building

بناء القُوَّة इंबी عام power structure

ecological structure بناءً بيخ

الباب العالى (الدُّولة العثمانيَّة) the Porte

البوسنة والهِرسك Bosnia and Herzegovina

البوشناق، البُشناق

military police (MP) البوليس الحريق

البوليس السياسي political police

insurance policy	بوليصة تأمين
blanket policy	بوليصة تأمين شاملة
environment	البيئة
geographic environment	البيئة الجخرافيّة
environmentalism	البيئيَّة (النزعة ~)
milieu	بيئة (وسَط)
habitat	بيئة اجتِماعيَّة
habitat	بيثة طبيعيَّة
ecology	عِلم البيئة
brain trust	بَيتُ خِبرة
decriminalization	اباحة
annihilation; eradication	إبادة
genocide	الإِبادة الجمَاعِيَّة
omnicide	إبادة جماعيَّة انتِحاريَّة
auction sale	بَيعُ بالمَزاد العلَني

credit sale البيع بالأجل retail البيع بالتجزئة whole sale البيع بالجملة selling short البيع بالخسارة simulated sale بَيعٌ صُوري wash sale بَيعٌ وَهمي affirmation of allegiance activity data تبان أنشطة manifesto بَيان رَسمي handout تيان صحافي communiqué بَيان مُشترَك sound bite بَيان مُقتَضِّب (في الإذاعة أو التلفزيون)

qualitative data بَيانات كيفيَّة

تيانات كميَّة

quantitative data



dependence; dependency; adherence	تبَعيَّة
follow-up	مُتابَعة
commercialization	إثجار
domestic trade	التِّجارة الداخليَّة
retail sale	تجارة النجزئة
whole sale	تجارة الجملة
turnkey technology	التّقنيّة الجاهِزة
tactic	تَكتيك



مُثقِّف

تُكنة

التثاقف السياسي

dyed-in-the-wool مُبدأً مُبدأً مُبدأً المُتافة المُضادّة ما مُبدأً ما مُبدأً ما مُبدأً ما وصيّة الوّصيّة ماديّة ماديّة ماديّة ماديّة ماديّة ماديّة ماديّة ماديّة المُضادّة المُضادّة المُضادّة ما مُبيناً ماديّة ماديّة المُضادّة المُضادّة ماديّة ماد

constants; invariables; orthodoxies

intellectual

barrack

political socialization

trilateral BY

white elephant استثمار مكلِّف وبلا عائد

Foreign Direct Investments الاستثمارات الخارجيَّة المُباشرة (FDI)

investor

ثنائي الأقطاب bipolar

dichotomy مُثناثيَّة

النُنائيَّة التشريعيَّة النشريعيَّة النشريعيَّة

قورة بَيضاء peaceful revolution

تورة تَقافيَّة cultural revolution

تُورِة مُضادَّة counter-revolution

التَّورة الحَضراء التَّورة ال

industrial revolution التَّورة الصِّناعيَّة

revolutionary قوري

مثار جَدَلِ

problematic
مثيرُ للجدَل

sedition

theocracy

مثار جَدَلِ

problematic

theocracy



the Red Army الجيش الأحمَر

الجَّيش الجُمهُوري الأيرلَندي (Irish Republican Army (IRA)

بَيهة متَّحِدة عَجْدة عَلَيْن united front

الجّبهة الوَطنيَّة national bloc

جَبِهة القِتال front line

redintegration (أيفاقيَّة مثلاً) جُديد (~ اتفاقيَّة مثلاً)

reelection بَجِديد انتخاب

جَدَليّ dialectical

dialectic ۽َدَلِيَّة

agenda الأعمال عمال

order of the day	جدول أعمال اليَوم
amortization	جَدوَلة الدِّيون
empiricism	التَّجريبيَّة
empirical; tentative	تَجريبي
capital crime	جَريمة عُقوبتُها المَوت
organized crime	الجريمة المنظّمة
war crimes	جَراثم ضِد الإنسانيَّة
direct action	إجراء مُباشِر
holding elections	إجراء الانتخابات
counter-measure	إجراءً مُضاد
judicial act	إجراء قضائي
precautionary measure; safeguard	إجراء وقائق
due process	الإجراء المتَّبع
common practice	إجراءُ مُتَّبَع
retaliatory measures	احد اءات انتقامیَّة

the West Indies	جزُر الهِند الغَربيَّة
credit risk	مُجازَفة اثتمانيَّة
legal sanction	جَزاء قانونی
espionage	تَجِشُس
economic geography	الجغرافيا الاقتصاديَّة
human geography	الجنغرافيا البشريّة
geopolitics	الجغرافيا السياسية
Council for Mutual Economic Aid (Comecon)	تجلِس التعاوُن الاتتصادي المُتبادَل (كوميكون)
United Nations Economic and Social Council (ECOSOC)	تجلس الأمم المتَّحدة الاقتصادي والاجتماعي
hearings	جَلْسَات استماع
session	جَلہ:
closing session	جَلسة خِتاميَّة
private hearing	جَلسة سِرَيَّة

joint sitting	جَلسة مُشتركة
emergency session	جَلسة طارئة
regular session	جَلسة عاديَّة
working meeting	جَلسة عَمَل
closed meeting	جَلسة مُغلَقة
council; assembly	تجلِس
board of directors	تجلس الإدارة
board of trustees	تجلس الأمّناء
board of arbitration	·
council of war	مبدر عديم تجلِس الحرب
Council of Experts	تجليس الختراء
council of state	تجلس الدولة
North Atlantic Council (NAC)	عبس الدوت تجلِس شَمال الأطلنطيّ
House of Lords	تجيس سمان الطبطاني
House of Commons	
House of Continons	تجليس العُموم البريطاني

Town Hall تجلس المدينة Council of Ministers تجلس الوزراء parliament; the House تجلس النواب المجلس البلدي town council constituent assembly المجلس الانتخابي the legislative assembly المجلس التشريعي probate court المجلس الحسبي privy council المجلس الخاص independent counsel; official المجلس المستقل peosecutor تجلِس استشاري consultative assembly تجليس الأمن Security Council National Security Council تجلس الأمن القوي تجلس الخبراء Council of Experts تجلس السوفييت Congress of Soviets

People's Assembly	تجلِس الشَّعب
consultative council	تجلِس الشُّوري
senate	تجلِس الشِّيوخ
supreme council	تَجُلس أعلَى
city council	تجلس المدينة
house of representatives	تجليس التُواب
the Congress	تجلس الثواب الأمريكي
cabinet council	تجليس الؤزراء
regency council	تجلِس الوِصايّة (على العَرش)
disciplinary board	تجلِس تأديب
constituent assembly	تجلس تأسيستي
legislative body	تجلِس تَشريعي
bicameral legislature	تجلس تشريعتي ذو تجلسين تشريعيّين
executive council	مجلِس تنفيذي
court-martial	تجلس عُرِق

village council	تجليس قرَوي
command council	تجليس قيادة
synod	تجليس كنستي
local council	تجليس تحَلِّى
parliament	تجليس نيابق
decolonization	جَلاء الاستعمار
Jewry	الجالية اليَهوديَّة
block; freeze	تجميد
wage freeze	تجميد الأجور
price freeze	تجميد الأسعار
marginal meeting	اجتماعً هامشتي
cabinet	اجتماع لمجلس الوزراء
socio-political	اجتماعق سياسى
collectivity	الجماعيَّة
consumer society	المُجتَمَع الاستهلاكي

patriarchy	مجتمع ذكوري
civil society	المُجتَمَع المَدَني
closed society	مجتمع مُغلَق
open society	مجتمع مفتوح
meritocracy	مجتمع تكافؤ الفُرَص
electoral college	المُجمَّع الانتِخابيّ
European Community (EC)	المَجمُوعة الأوروبيَّة
European Economic Community (EEC)	المَجُمُوعة الاقتِصاديَّة الأوروبيَّة
Group of 7 (G-7)	تجموعة السبعة
Group of 77 (G-77)	تجموعة السبعة والسبعين
Group of 8 (G-8)	تجموعة الثماني
consensus; unanimity	إجماع
unanimously	بإجماع الآراء
en masse	بصورةٍ جَماعيَّة

تَجَمُّع (~ مِن أجلِ)
جامِعة الدُّوَل العَربيَّة
بجماعات المتطرّفين
بجماعات المتعارضة
جَماعاتُ ساخِطة
بجماعات السياسات
جماعة إرهابيَّة
جَماعة رَسبيَّة
جَماعة سُلاليَّة
جَماعة ضّغط (لوبِي)
جماعة عرقيّة
جَماعة عِرقيَّة قَوميَّة
جَماعة مِهْنيَّة
تجمع المعلومات
جمع التبرُّعات

Young Women's Christian Association (YWCA)	همعيَّة الشابَّات المسيحيات
Young Women's Hebrew Association	جمعيَّة الشاتَّات اليَهوديات
Young Men's Christian Association (YMCA)	جمعيَّة الشُّبان المَسيحيين
Young Men's Hebrew Associa	جمعيَّة الشُّبان اليَهود
non-government organization	، (NGO) الله أهليَّة
European Free Trade Association (EFTA)	لجَمعيَّة الأوروبيَّة للتِّجارة الحُرَّة
International Air Transport Association (IATA)	الجمعيَّة الدَّوليَّة للنَّقل الجَّويّ
General Assembly	الجَّمعيَّة العامَّة للأمَم المَتَّحِدة
collectivism	الجماعيّة
anti-social	لا اجتماعي
society; gesellshaft	مجتتع
employee society	مجتمع التنظيم البيروقراطي للعمل
affluent society	مجتتع الوفرة

مُجتّمَع تعدديّ

plural society

tradition-directed society مُجتَمَع تَقليدي التوجُهات مجتمع حضري urban society مُجتَمَعُ طَبَقِي class society مُجتّمَع عَلْمانى secular society مجتمع قروي peasant society مُجتّمَع لا طَبَقيّ classless society مُجتّمعٌ تحلي community نجتمع منعزل ghetto مُجمَّع الجُمهُوريين (في الولايات المتَّحدة) College Republicans تجموعة قوانين code تجمهوعة منتجانسة cohort إجمالي الطَّلَب (على السَّلَع والخِدمات في aggregate demand الاقتصاد) إجماليّ المُعروض (من السَّلَع والخِدمات في a gr gate supply

الاقتصاد)

Gross National Product (GNP) إجمالي الناتج القومي Gross Domestic Product (GDP) إجمالي الناتِج المحَليّ the masses الجماهير mass; public تجمهور electorate; constituency مجمهور التاخبين republican مجمهُوري republic جُمهُوريَّة constituent republic جُمهُوريَّة تأسيسيَّة lunatic fringe الجناح المتطرّف recruitment conscription التجنيد الإلزاي infantrymen جُنود المشاة nationality جنسيّة homogeneous مُتجانِس

من مُختلف الجنسيات

mixed-manned

pound sterling	الجُنَيه الإسترلينيّ
bureaucracy	الجِّهاز الإداري
bureaucracy	الجمهاز البيروقراطى
data processing	تجهيز البّيانات
party machinery	جِهاز جِزنِ
detection system	جِهاز گشف
unidentified	تجهول الهُويَّة
inquiry (parliamentary -)	استِجواب (~ بَرلمانۍ)
cross-examination	استجواب الشهود
laissez passer	جَواز مرور
opening round	جَولة افتتاحيَّة
round of negotiations	جَولة مُفاوَضات
canvass	جُولة انتخابيَّة
v d -stop tour	جَولة انتِخابيَّة بالقِطار
runoff	جَولة حاسمة



حاجِز الصَّوت

conflict frustration	إحباط الصّراع
historical determinism	الحتميَّة التاريخيَّة
economic determinism	الحتميَّة الاقتِصاديَّة
geographic determinism	الحتميَّة الجُغرافيَّة
protest	احتجاج
cornerstone; keystone	حجَر الزَّاويّة
bulwark; blockage; stumbling block	حجَر عَثْرة
detention	احتِجاز
hostage-taking	احتجاز الرَّهائن
barrier	حاجِز
sound barrier	وا و القريق

tariff walls حَواجِز جُمركيَّة نحتجز detainee الحداثة (التوجُّه الحداثي) modernism modernity الحداثة (الزَّمنيَّة بصورة عامة) traditionalist modernism الحداثة السلفية modernization تحديث modernist حَداثي مُتحدِّث speaker مُتحدَّثُ رَسمِي spokesman; spokesperson conversations: talks نحاذثات Strategic Arms مُحادَثات الحد من الأسلحة الإستراتيجيّة Limitation Talks (SALT) modern: neo-الحدّ من التسَلُّح arms control; limitation of armament الحدّ الأدنّي للأجور minimum wage

definition of situation	تحديد المَوقِف
determinants	نحَدّدات
war of annihilation	حَرب إبادة
economic warfare	حَرب اقتصاديَّة
World War 1; the First World War	الحرب العالميَّة الأولَى
World War II; the Second World War	الحرب العالمية الثانية
land warfare	حَرِب بَرِيَّة
conventional warfare	حَرِب تَقليديَّة
blitzkrieg	حَرب خاطِفة
total war	حَرب شاملة
holy war	حَرِب مُقدِّسة
psychological war	حّرب نَفِسيَّة
nuclear war	حَرِب نَوَوِيَّة
war of attrition	حَرب استنزاف
war of nerves	حرب أعصاب

cold war	الحترب الباردة
bacteriological warfare	الحترب الجئرثوميَّة
guerilla warfare	حرب العصابات
Star War	حَرب النجوم
civil war	حَرِب أهليَّة
trade war	حَرِبٌ تِجارِيَّة
war of words	حَرِبُ كَلاميَّة
chemical war	حَرب كِيماويَّة
limited war	حَرب تحدودة
emancipation	التَّحرُّر (من العُبوديَّة أو القّهر)
national liberation	التحرُّر الوطني
libertarianism .	التحرُّريَّة
political liberties	الخريات السياسيَّة
individual liberties	الحُريَّات الفَرديَّة
civil liberties	الحُدِيّاتِ المَدَنيَّةِ

freedom of assembly	حُريَّة الاجتماع
free choice	حُرِيَّة الاختيار
academic freedom	حُرِيَّة البَحث العِلمي
freedom of association	حُريَّة الانتِماء
freedom of cult; freedom of religio	مُريَّة الأديان "
freedom of the will	حُريَّة الإرادة
freedom of trade	حُرِيَّة التَّجارة
freedom of action	حُريَّة التصَرُّف
freedom of vote	حُريَّة التَّصويت
freedom of contracts	حُرِيَّة التَّعاقُد
freedom of expression	حُريَّة التعبير
freedom of thought	حُريَّة التَّفكير
freedom of information	حُريَّة الخصول على المَعلومات
freedom of movement	حُريَّة التنَقُّل
freedom of opinion	حُرِيَّة الرَّأَى

free market	حُريَّة السُّوق
freedom of the press	حُريَّة الصَّحافة
freedom of worship	حُريَّة العِبادة
freedom of belief	حُريَّة العَقيدة
freedom of the individual	حُريَّة الفَرد
freedom of speech	حُريَّة الكُلمة
preemptive; precautionary (~ measure)	احترازي (إجراءٌ ~)
under custodianship	الحِراسة (تَحتَ ~)
old guard	الحترس القديم
royal guard	الحرّس الملكئ
national guard	الحترس الوَطني
sequestrator	حارس قَضائي
coast guards	حَرَس السَّواحِل
honor guard	حَرَس الشَّرَف
sexual harassment	التحرُّش الجِنسي

agitator تمحرض sedition التحريض على العصيان professionalism الاحتراف holocaust خَرُقة nuclear holocaust تحرقة نوويّة Zionist movement الحركة الصهيونيّة feminism الحركة النسائية radical feminism الحركة النسائيّة الراديكاليّة masculism الحرّكة الذّكوريّة تحركات movements social mobility جراك اجتماعي social movement حركة اجتماعيّة حرّكة أهليَّة nativistic movement حركة جماهيريّة mass movement

mass movement

حركة جموعيّة

Non-Aligned Movement	حركة عدّم الانحياز
nativistic movement	حركة قوميَّة
backlash	حَرَكة مُضادَّة
occupational movement	حركة مِهنيَّة
mobility	حِراك
disenfranchisement	الحِرمان من حَقّ التَّصويت
attainder	الحِرمان الكامل من كافّة الحُقوق المدّنيَّة
taboos	ئ حرَّمات
political party	حِزب
labor party	حِزب العمَل
centre party	حِزب الوَسَط
Neo-Wafd party	حِزب الوّفد الجديد
progressive party	حِزبٌ تقدُّى
republican party	حِزب جُمهُوريّ
movement party	حِزب حرَكة

constitutional party	حِزب دُستوري
democratic party	جزب ديمُقراطي
country party (CP)	چ زب ريفي
personal party	حِزب شَخصي
communist party	حزب شيوعي
national party	حِزب قويّ
conservative party	حِزبُ مُحافِظ
leftisi party	حزب یَساری
right wing party	حِزبٌ يَمينيَ
partisan	حِزبيَ
nonpartisan	لا جزبن
Grand Old Party (GOP)	الحِزب الجُمهُوريّ الأمريكيّ
the Gaullists	الحيزب الديجولت في فرّنسا
partisanship	الحِزبيَّة
current account	حساب جار

nepotism; favoritism; patronage	المَحسوبيَّة
political patronage	المحسوبيَّة السياسيَّة
accounts receivable	حِسابات مُرتقَبة
adjudication	حَسم قَضيَّة
revenue enhancement	تحسين العائد
blockade; siege	حِصار
world blockade	حِصارٌ دَولي
besieged; under siege	ئمحاضر
dividend; quota	حِصَّة
import quota	حِصَّة استيراديَّة
revenue	- حَصيلة
cash crops	محاصيل نَقديَّة
indemnity; immunity	حَصانة
parliamentary immunity	الخصانة البرلمانيَّة
diplomatic immunity	حصانة دبلوماسيَّة

statistics الإحصاء vital statistics إحصاءاتُ حيَويَّة urbanization التّحوُّل الحَضري preparatory تحضيري urban حَضَري urbanism حضريّة؛ الحضر acta diurna تحاضر جلسات process server مخضر المحكمة proceedings تحضر أعمال ban; embargo; prohibition حظر economic blockade حظر اقتصادى nuclear test ban حَظْر التِجارِب النوَويَّة curfew حَظْرِ التَجَوُّل dusk-to-dawn curfew حَظْرِ التَّجِوُّلِ مِنِ الغُروبِ إلى الشُروق

arms embargo حَظْر التسَلُّح

0

incentive pay	حوافز العمّل
stimulus	مُحفِّز
on the war-path	مُتحفَّزُ لشَّنَّ حَربٍ
neoconservatives (neo-cons)	المُحافِظون الجُدُد
diehard	محافظون متطرفون
neo-conservatism	النَّزعة المُحافِظة الجديدة
reticence	تحفظ
maintenance of peace; peace-keepin	حِفظ السَّلم 8
pigeonhole	جفظ مَشروع القانون
conservative	مُحافِظ (في توجُّهاته)
brinkmanship	حاقة الهاويّة (دِبلوماسيَّة ~)
archives	تح فوظات
portfolio	حَقيبة سياسيَّة
the right to	الحُقّ في
entitlement	أحقيَّة

verification تحقق probe تحقيق في دَعوَى فَساد veto حق الاعتراض currency convertibility حَق تّحويل العُملات suffrage حَقّ الاقتراع franchise حَقّ الانتخاب pre-emption حَق الشُفعة right of assylum حَق اللجوء السياسي suffragism حَق المرأة في الانتخاب self-determination حَق تقرير المَصير franchise حَقُّ دُستوري right of veto حَق النَّقض divine right الحتق الإلهى

الحق في التدّين

حَقُّ أصيل

Religious Right

inalienable right

human rights	حُقوق الإنسان
equality rights	حُقوق المُساواة
property rights	حُقوق البِلكيّة
private property rights	حُقوق البِلكيَّة الخاصَة
basic rights	الخقوق الأساسيّة
civil rights	الخقوق المدَنيَّة
natural rights	الخقوق الظبيعيَّة
enfranchisement	مَنح حَقَّ التَّصويت
mine field	حقل ألغام
monopoly	احتكار
monopsony	احتيكار الشّراء
oligopoly	احتِكار القِلَّة
martial law	الأحكام العُرفيّة
remote control	التحكم عن بُعد
price control	التحكُّم في الأسعار

voluntary control	التحكُم الذاتي
autonomy; hone rule; self-government	الحُكم الدَّاتي
good governance	الحككم الرّشيد
totalitarianism	الحُكم الشُّمولي
polyarchy	الحُكم التعدُّدي
militarism	الحكم العَسكَري
local government	الحكم المَحَلَّق
absolutism	الحكم المطلق
representative government	الحكم النيابي
ad hominem judgment	حُكم غَير مُوضوعي
injunction	حُکم حَظر
ex officio	بحُكم المنصِب
inter-governmental	بينَ الحُكومات
arbitration	تحكيم
adjudicator	مُحُكَّم

verdict	حُكم (~ قَضائن)
majoritarianism	حُكم الأغلبيّة
autocracy	حُكم الفرد
factual judgment	حُكم تقريري
sentence	حُكم قضائن
oligarchy	حُكم القِلَّة
coalition government	حُكومة ائتلافيَّة
federal government; federation	حُكومة اتِّحاديَّة
minority government	حُكومة الأقليَّة
plutocracy	حُكومة الأثرياء
majority government	حُكومة الأغلبيَّة
technocracy	حُكومة الفَنيين
caretaker government	حُكومة انتقاليَّة
ochlocracy	حُكومة الرّعاع
aristocracy	حُكم الصَّفوّة

.

shadow cabinet	حُكومة الظِّل
parliamentary government	حُكومة برلمانيَّة
theocracy	حُكومة دينيَّة
limited government	حُكومة تحدودة
local government	حُكومة تحَلَّيَّة
central government	حُكومة مَركزيَّة
gerontocracy	حُكومة المُسنِّين
provisional government	حُكومة مؤقَّتة
cabinet	الحُكومة (الوّزارة)
government	- حُکومة، حُکم
responsible government	الحكومة المسؤولة
summary trial; show trial	محاكمة صُوريَّة
summary trial	محاكمة عاجلة
court; tribunal; bench	تحكمة
summary court	عَكَمة خُزئيَّة

administrative court	تحكمة إداريّة
juvenile court	تحكمة الأحداث
court of appeal; Appellate Court	تحكمة الاستئناف
disciplinary tribunal	تحكمة تأديبيَّة
county court	محكمة إقليميَّة
the International Court of Justice	تحكمة العدل الدَّوليَّة
court martial	تحكمة غسكريّة
ecclesiastical tribunal	تحكمة كنسيّة
circuit court	تحكمة مُتنقَّلة
mixed courts	المحاكم المُختلَطة
Constitutional court	المحكمة الدُّستوريَّة
Supreme Court; high court	المَحكَمة العُليا
civil court	تحكمة مَدَنيَّة
simulation	نحاكاة
alliance	تحالُف

entente

pact علف

تحالف دوّل

North Atlantic Treaty
Organization (NATO)

چلف وارسو چلف وارسو

affirmation of allegiance حَلف يَمين الوّلاء

ally; allies دَليف، حُلَفاء

التَّحلُّل من القُيود disseminal

empirical political analysis التحليل السياسي التَّجريتي

التَّحليل المَوضوعي conceptual analysis

تحليل التكلِّفة والرِّبح تحليل التكلِّفة والرِّبح

الحِلَّ السَّلميّ pacific resolution

replacement; substitution إحلال

systems analysis تحليل الأنساق

خَلَ (تفکیك) خَلَ (تفکیك)

peaceful solution	حَلّ سِلمتي
resolution	حَل، حُلول
indeterminism	الاحتماليَّة
prejudice; bias	تَحامُل
carrier	حامِلة (~ جُنود، طائرات)
aircraft carrier	حامِلة طائرات
electoral campaign	حَمْلة انتِخابيَّة
expeditionary force	حَملة عَسكَريَّة
offensive	حَملة (هُجوم)
drive	حَملة دعائيَّة
virulent campaign	حملة شَعواء
sea-borne	تحمولٌ بَحَرًا
air-borne	تحمولً جَوًا
stockholders	حَمَلة الأسهُم
defense counsel	ئحامى الدِّفاع

environmental protection

حماية البيثة

protectorate

تحميَّة (دَولة تحت الوِصاية)

preserve

عَميَّة (~ سِنيَّة)

perjury

الحنث باليمين

North-South dialogue

الحِوار بين الشَّمال والجَّنوب

ghetto

حارة اليهود

Axis of Evil

مجور الشّر

possession

حيازة الاحتواء

containment

precautions

احتياطات، تدابير

reserve; stocks

احتياطي

crude oil reserves

احتياطى خام النفط

margin of safety

احتياطي الأمان

world reserve

الاحتياطي العالمي

foreign currency reserves

احتياطى العملات الأجنبية

٦.

food reserves احتياطي الغذاء الاحتياطى المحلج local government احتباطى النفط oil reserves الاحتياطي النقدي capital reserves; reserve fund القَحوُّل الحَضَري urbanization التَّحوُّل الدِّيمُقراطي democratization liberalization التّحوُّل الليبرالي التحول المفاجئ للأحداث peripety المحاولة والخطأ trial and error ad referendum أحيل إلى الجهة المختصّة recommit a bill إحالة مَشروع قانون إلى لجنة تخول القسة transvaluation conversion: transference; transformation تحويل حالة الاتّحاد State of the Union حالة الطُّوارئ state of emergency

belligerent	في حالة حَرب
money order	حِوالة نَقديَّة
an attempt on s.o.'s life	محاولة اغتيال
social status	الحالة الاجتِماعيَّة
hover craft	حَوَّامة
neutrality	حِياد
neutralization	تحييد
impartiality; detachment	حِيدة
impartial; neutral	عُايِد
chauvinism	التَّحيُّز لأحَد الجِّنسَين (الشُّوفينيَّة)
non-alignment	عدّم الانحياز
impartiality; detachment	عدّم القّحيُّز
impartial; unbiased	غَير مُتحيِّز
barrage	حائط (~ صَواريخ مثلاً)
constitutionalism	الحياة النّيابيَّة

ghetto حَى تَسكنه أَقليَّة military salute التَّحيَّة العَسكَريَّة



اختبار الأداء word association test

acid test

ability test اختبار قُدرات

tax expert خبير ضرائب

خبير في شُؤون الكرملِين خبير في شُؤون الكرملِين

social work الخدمة الاحتماعيّة

social services عيّة

military service الخِدمة العَسكَريَّة

welfare services عِدْمات اجتماعيّة

خِدمة تَطوُعيَّة voluntary service

vandalism	التَّخريبيَّة
sabotage; vandalization	تَخريب
subversive	تَّخريبيّ
saboteur	مُخرِّب مُخرِّب
ultra vires	خارج نطاق الصّلاحيات
ultra vires	خارج دائرة الأختصاص
infringement	خَرق القانون
reductionism	الاختزاليَّة
repository	مخزّن إيداع
losses; damages	خَسائر
collateral damages	خَسائر ثانويَّة
privatization	خُصخُصة
particularism; privacy	الخصوصيَّة
attribute; quality	خاصيَّة
allocation; appropriation; allotment	تخصيص

specificity; privacy	خُصوصِيَّة
earmarked	مُخصَّص
allocations	خُ ضَّصات
taxable	خاضع للضريبة
nontaxable	غير خاضع للضريبة
speech (to deliver a -)	خِطاب (أُلقَى ~)
discourse	خِطاب (لُغة ال-~)
opening speech	خِطاب افتتاحي
address-in-reply	خِطاب رَد
letter of credence	خِطابُ ضَمان
broad lines	الخطوط العريضة
social planning	تخطيط اجتماعي
economic planning	تخطيط اقتصادى
town planning	تخطيط المُدُن
population planning	تخطيط سُكانى

division line خَط التقسيم

poverty line خَطَ الفَقر

خطّ أنابيب النّفط بَين السويس Suez-Mediterranean Pipeline

والمُتوَسِّط

خَطٌ مِهٰيَ خَطٌ مِهٰيَ

الخط الجزبي party line

five-year plan خِطَّة خَمسيَّة

blueprint كُغُطَّط

framer لغظط

hijacking اختطاف

تغظی الخواجز تغظی الخواجز

falling birth rate انخفاض مُعَدَّل المواليد

انخفاض أسعار الأوراق الماليّة والسلّع المخفاض

reduction of armament حُفض التسَلُّح

tax reduction خفض الضّراثب

underemployment خفض العِمالة خَفض العِمالة عليه عليه عليه العِمالة عليه عليه عليه عليه العِمالة عليه عليه عليه

devaluation قيمة العُملة خُفض قيمة العُملة

mitigation ءُخُفيف جِدَّة

embezzlement; pilferage

discharge عُخالَصة

miscegenation | اختلاط الأحناس

deposition عُلُع

التَّخلُف underdevelopment

الاختلاف بين الجنسين في السلوك والتوجهات

succession خِلافة

الخِلافة (بالمعنى الإسلامي) caliphate

خَليفة خَليفة

الخليفة (بالمعنى الإسلامي) caliph

underdeveloped مُتَخلِّف

survivals كُغُلِّفات

public morals	الأخلاق العامة
professional ethics	أخلاقيات اليهنة
creating jobs	خَلْقُ فُرَصِ عَمَل
disequilibrium; imbalance	اختيلال التوازن
functional disorder	اختلالُ وَظيفتي
breach of discipline	إخلال باليظام
budgetary imbalance	خلَلُ في الموازَنة
evacuation	إخلاء
party cell	خليَّة حِزبيَّة
stamping out	إخماد
Black Thursday	الخميس الأسوّد (٢٤ أكتوبر ١٩٢٩)
gridlock	اختناق مروري
h gh treason	الخيانة العُظمَى
elective	اختياري
refugee camps	تُخيَّمات اللاجئين

social Darwinism
preamble

repressive measures

safeguard
shuttle diplomacy

military intervention

per capita income

non-interference

maneuver

in-service training

population studies

الداروينيَّة الاجتماعيَّة

ديباجة الدُّستور

تدابير قَمعيَّة

تَدْبِيرٌ احْتِرَازِي

الدبلوماسيّة المكوكيّة

تدخُّل غسگري

دَخل الفّرد

عدَم التدخُّل

تدريب عسكرى

تدريب ل أثناء العمّل

د. إسات سُكانيَّة

explanatory study	دراسة استطلاعية
explanatory study; pilot study	دِراسة استكشافيَّة
phenomenology	دراسة الظّواهِر
charter school	مَدرَسة تجريبيَّة
armored cruiser	مُدرَّعة
constitutionalism	الدُستوريَّة
constitutional	دُستوريّ
constitutionalist	دُستوري (مُؤيد للدُّستوريَّة)
constitutionalist bureaucratization	دُستوري (مُؤيد للدُّستوريَّة) تَدعيم البيروقراطيَّة
	. 33
bureaucratization reinforcement; consolidation;	تدعيم البيروقراطيّة
bureaucratization reinforcement; consolidation; patronage	تَدعيم البيروقراطيَّة تَدعيم، دَعم
bureaucratization reinforcement; consolidation; patronage subsidy	تَدعيم البيروقراطيَّة تَدعيم، دَعم الدَّعم

activist; activists

agitprop (الشيوعيّة) الدَّعانَة السياسيَّة (الشيوعيّة)

general attorney المُدَّعِي العام

defendant المُدَّعي علَيه

prosecution

account book دَفتَر الحِسابات

مُدافِع (~ عن عَقيدة أو توجُه ما) مُدافِع (~ عن عَقيدة أو توجُه ما)

motivation دافعیّة

defenseless يلا دِفاعات

self-defense يفاعً عن النّفس

دِفاع جَماعيّ collective defense

defensive دفاعق

challenge the competence دفعَ ب م الاختِصاص

initial galleys دُفِعات ا ً ليَّة

payments مَدفوعات

artillery	المدفعيّة
heavy artillery	المدفعية الثقيلة
machine-gun	مِدفَع رشَّاش
dictatorship of the proletariat	دكتاتوريَّة البروليتاريا
honorary degree, honorary doctorate	دُكتُوراه فَخريَّة
statistical significance	دِلالة إحصائيّة
votin:g	الإدلاء بالصَّوت
featherbeddi ng	تَدليل العمّال
consolidation of corporations	دَمج الشِّركات
merger; incorporation	الاندماج بين الشّركات
socialization	الاندِماج في المُجتمَع
acculturation	اندِماجُ ثَقافي
mass destruction	تَدمير مُكنَّف
profunation	تًدنيس المُقدِّسات
deterioration	تّدههٔ،

the mob الدَّهماء public administration الإدارة العامّة interlocking directorate إدارة موَحَّدة business management إدارة الأعمال Federal Bureau of إدارة التَّحقيقات الفدراليَّة Investigation (FBI) Central Intelligence إدارة المُخابَرات المَركزيَّة الأمربكيَّة Agency (CIA) resource management إدارة المَوارد government administration إدارة حُكوميَّة statecraft; statesmanship إدارة شُؤون الدولة providence حُسن الإدارة Criminal Investigation دائرة المباحث الجنائية Department

دائرة الاختصاص

دائرة انتخابيّة

term of reference

precinct

constituency; election district; voting

vicious circle	داثرة مُفرَغة
runs	دَورات (~ الطائرات)
business cycles	دورات العمل
legislative period	دَورة تَشريعيَّة
parliamentary session	الدَّورة البرلمانيَّة
business cycle; trade cycle	الدَّورة التَّجاريَّة
patrol	ذ و ريَّة
jouri al	دَوريَّة عِلميَّة
developed countries	الدُّوَل المُتقدِّمة
Economically developed countries (EDC)	الدوّل المتقدّمة اقتصاديًا
Less developed countries (LDCs)	الدوّل الأقل نموًا
Newly industrializing countries (NICs)	الدؤل الحديثة التصنيع
developing countries	الدُّوَل النَّاميَّة
most favored nation	الدَّولة الأولَى بالرَّعايَّة

rentier state الدُّولة المؤجِرة (ذات الربع) host country الدّولة المُضيفة buffer state دَولة عازلة landlocked state دولة مُغلقة nation state الدّولة القوميّة Least developed countries الدوّل الأكثر تخلُّفًا (LLDCs) internationalism النَّزعة الدَّوليَّة Pacific Rim Countries دُول حَوض المُحيط الهادي

police state دُولة بوليسيَّة

دَولة ذات سِيادة دولة ذات سِيادة

دولة الرفاهية كولة الرفاهية

دَولة المَدينة دُولة المَدينة

Polis كولة المدينة عند الإغريق

دَولة تابعة satellite state

intermestic	دَوليَ-تَحَلِّي
state; body politic	الدّولة
alternation of power	تَداوُل السُّلطة
money stock	حَجم المُتداوَل من النقد
historiography	تدوين التاريخ
the Gaullists	الدَّيجوليون
democratization	التَّحوُّل الدِّيمُقراطي
socialization	التحوُّل الاشتراكيَّ
parliamentary democracy	الديمُقراطيَّة البَرلمانيَّة
direct democracy	الدِّيمُقراطيَّة المُباشِرة
representative democracy	الديمُقراطيَّة النيابيَّة
democrats	الديمُقراطيَون
Christian Democrats	الدَّيمُقراطيُّون المَسيحيُّون
participatory democracy	ديمُقراطيَّة المُشارَكة
people's democracy	ديمُقراطيَّة الشَّعب

social democrat	ديئقراطي اجتماعي
conviction	إدانة (حُكمُ بالـ ~)
condemnation	إدانة (شَجب)
church and state	الدِّين والدَّولة
religiosity	تَديُّن
creditor	داثن
public debt	الدَّين العام
debtor; debit	مَدِين
indebtedness	مَديونيَّة
crown debt	مّديونيَّة حُكوميَّة
external indebtedness	مَديونيَّة خارجيَّة
domestic indebtedness	مَديونيَّة داخليَّة
national debt	الدَّين القَومي

subjectivism; subjectivity	الذَّاتيَّة (في مقابل المَوضوعيَّة)
subjective	ذاتيّ (في مقابل مَوضوعيّ)
automation	ذاتيَّة الحَرَكة
fluctuation	تذبذُب
business fluctuations	ذَبذبات العمَل
frequency	ذَبذبة
ammunition	ذَخيرة
instrumentalism	الذَّرائعيَّة
memoirs	مُذكِّرات
memorandum; minute	مُذكِّرة
notice of protest	مُذكِّرة احتجاج

explanatory memorandum مُذكِّرةً تَوضيحيَّة مُذكِّرة جَلب وإحضار

subpoena

safeguard ذِمَّة

fiscal probity الدِّمة الماليَّة

doctrine مَذهَب

common sense; etiquette الذُّوق العام

British Broadcasting Corporation هَيئة الإذاعة البريطانيَّة (BBC)

)

paper over the cracks	رأب الصَّدع
Jacobinism	الراديكاليَّة السياسيَّة
radical	راديكالي
president-elect	الرَثيس المُنتخَب
nuclear war heads	رءُوس نوَويَّة
multiple independently targetable reentry vehicles (MIRVs); multiple warheads	رُءوس نَوويَّة مُتَعدِّدة
presidency	رثاسة
Chief of Staff	رَئيس الأركان
chief of the General Staff	رَئيس الأركان العامَّة
prime minister	رَئيس الوُزراء

head of government	رئيس الحكومة
chair; chairman	رَئيس جَلسة، رَئيس تجلِس
honorary president	رَئيسٌ فَخرِي
figure head	رَئيس صُوري
speaker of the parliament	رَئيس نَجلِس الشُّعب
bridgehead	رأس جِسر
head of state	رأس الدَّولة
warhead	رأس حَربيَّة
nuclear warhead	رأس نَوَويَّة
capitalism	الرأشماليَّة
State-Capitalism	رأسماليَّة الدَّولة
late capitalism	الرأسماليَّة المُتأخِّرة
Anarcho-Capitalism	الرأسماليَّة الفَوضَويَّة
public opinion	الرأى العام
graft	تَربُّح

positive correlation		ارتباط إيجابي
guild		رابطة حِرفيَّة
indexation	ضخُم	رَبط الأجور بمعدَّلات الته
usury		الرِّبا
canonical order		تَرتيبُ اصطِلاحي
evolutionary order		ترتيبٌ تصاعُدي
accession order		تَرتيبٌ رَقىي (أو زَمَنيّ)
actual arrangement		تَرتيبُ مادي
arrangements		تَرتيبات
revisionism		المُراجَعة (~الماركسيَّة)
retraction		تراجُع
judicial review		مُراجعة قَضائيَّة
clergy		رِجال الدِّين
statesman		رَجُل دَولة
layman		رَجُل الشارِع
	۸۳	,

deportation; transfer	ترحيل
forcible deportation	تَرحيلُ إجباري
mass deportation	تَرحيلُ جَماعيّ
drawback	استرداد الرُسوم الجمرُكيَّة
frequency	تَرِدُّد، تَرِدُُدات
repercussions	رُدود فِعلِ
massive retaliation	الرَّد المُكثِّف
deterrent	رادع
deterrence	رَدْع
mercenaries	مُرتزِقة
consolidation	ترسيخ دَعاثم
facsimile	إرسال بالراديو
correspondent	مُواسِل
war correspondent	مُراسِل حَربي
delimitation; demarcation	تَرسيم الحدود

cartography	رَسم الخرائط
graph; paradigm	رَسم بَياني
histogram	رَسم بَياني تَوزيعي
custom duties	رُسوم جُمرُكيَّة
decree; writ	مَرسوم
candidacy; nomination	تَرشيح
independent candidate	مُرشَّع مُستَقِل
dark horse	مُرشَّح تجهول
presidential candidate	مُرشَّح للرثاسة
front runner	المرَشِّح الأرجَح للفَوز
rationalization; conservation	تَرشيد
machine-gun	رَشًاش آلی
surveillance	رَصْد
wage-fund (~ theory)	رَصيد الأجور (نَظَريَّة ~)
political capital	الرصيد السياسي

continental shelf الرَّصيف القارِّي رضا المحكوم consent of the governed تّحت رعايّة ... sponsored by ...; under the auspices of ... الرعاية الصحيّة health care رَعايا subjects conscientious رَفض الخِدمة العَسكريَّة لأسباب أخلاقيَّة objection رّفع الجَلسة dissolving the session رّفع الحَظُر lifting the embargo ارتفاع أسعار الأوراق الماليَّة bull market ارتفاع حَرارة الأرض global warming ارتفاع مُعدَّل التضخُّم hyperinflation الرَّقابة الحُكوميَّة state control رقابة censorship

- monitor; observer

مُراقب

surveillance; policing	مُراقَبة
zero-tolerance policing	مُراقَبة مُشدَّدة
world record	رّقم قِياسيّ عالَميّ
cultural complex	مُركِّب ثقافي
military-industrial complex	المُركِّب العَسكَريّ الصِّناعيّ
recession	رُ کود
ecological concentration	تَرَكُّز بيؿ
centralization	تمَركُز، مَركَزيَّة
state-centric; statism	مركزيَّة الدَّولة
democratic centralism	المركزيَّة الدِّيمُقراطيَّة
decentralization	لامَركزيَّة
outposts	مَراكز أماميَّة
Headquarters	مَركز القِيادة
think tank	مَركز أبحاث
clearing house; information clear	مَرگز تَبادُل مَعلومات ing

house

مَركَز تِجارِي

مَركَز تَجَمُّع billet

recruiting centre مَركَز تجنيد

المركزيّة النقابيّة corporatism

رموز الإدارة القديمة key figures of the old dispensation

homophobia أرهاب الشُّذوذ

الإرهاب terrorism

nuclear terrorism الإرهاب النووي

إرهاب الفضاء الإلكتروني cyber terrorism

nuke-armed terrorists إرهابيون مُزوِّدون بسِلاج نوَوي

الرَّهن العَقاري mortgage

رَهن؛ رَهنيَّة أَوْن اللهِ اللهِ

hostage ā:..s.

red-tape; routine

defeatism	الزُّوح الانهِزاميَّة
morale	الزُّوح المَعنَويَّة
esprit de corps	رُوح الجماعة
ethos	رُوح الشَّعب
cultural ethos	رُوح الشَّعب الثَّقافيَّة
Zeitgeist	رُوح العَصر
wind of change	رياح التَّغيير
uneasiness	عدّم الارتياح
entrepreneurship	الرِّيادة في تجال الأعمال
free will	الإرادة الحُرَّة
vox populi	إرادة الشعب
general will	إرادة عامة
pioneer	رائد؛ رِيادي
pioneering; entrepreneurship	ريادة
revenue	ريع

j

momentum	الزَّخَم
contempt of court	ازدراء المَحكَمة
destabilization	زعزعة الاستقرار
majority leader	زَعيم الأغلبيَّة
minority leader	زَعيم الأقليَّة
leader of the opposition	زّعيم المُعارَضة
religious leader	زَعيم ديني
allegations; claims	مزاعِم
double standard	ازدواج المتعايير
doubling	مُزاوَجة
dual-purpose	مُزدوَج المّهام، ذو غرَضٍ مُزدَوَج

overpopulation

natural increase

auction

vendue

field visit



accountability

مُساءلة

collective responsibility

ministerial responsibility

cause and effect

swimming upstream

premature

arms race

iron curtain

morgue

account roll

chronofile

المَسؤوليَّة التَّضامنيَّة

المَسؤوليَّة الوَزاريَّة

السّبَب والنتيجة

السِّباحة ضد التِّيار

سابِقٌ لأوانِه

سِباق التسَلُّح

الستار الحديدي

سِجِلَ الوَفيات

سِجِل حِسابات

سِجِل زَمَنی

minutes book	سِجِلّ تحاضِر الجُلسات
active records	سِجلات جاريَّة
accessioning	عمليَّة التسجيل
life imprisonment	سِجن مؤبَّد
retreatism	انسحابيّة
squadron	سِرب
leak	تسرُّب، تسریب
dissolution; lay-off	تًسريح
demobilization	تسريح الجنود
confidential	بيرتى
top secret	سِرِّىَ للغايّة
supersonic	أُسرَع من الصَّوت
aid	مُساعَدات
interest rates	أسعار الفائدة
prime rate	سِعر الفائدة الأساسي

exchange rate	سِعر الصَّرف
making bid for power	السَّعي إلى السُّلطة
good offices	مَساعٍ حَميدة
intensive efforts	مَساعٍ مُكثَّفة
ambassador	سَفير
ambassadorial	على مُستوَى السُّفَراء
warship	سّفينة حَربيَّة
waiver; relinquishment	إسقاط الحقّ في
projection	إسقاط، إسقاطات
credit ceiling	السُّقوف الاثتمانيَّة
first secretary	سكرتير أوّل
grass roots	سُكَّان الرِّيف
aboriginals	السُّكَّان الأصليون
demographic	سُكَّانَ
diseconomy	سلبيات النئو الاقتصادي

.Egyptian Air Force	السَّلاح الجَّويّ المِصريّ
Weapons of mass destruction (WMD)	أسلِحة الدِّمار الشامِل
conventional weapons	أسلحة تقليديّة
non-conventional weapons	أسلِحة غَير تَقليديَّة
hierarchy	تسلسُل
occupational hierarchy	تسلسُل مِهْني
chain of command	تسلسل القيادات
continuum	سِلسِلة مُتَّصِلة
prior restraint	سُلطة خَشْرِ النشر
legislative power; legislative branch	السلطة التشريعيّة
executive power; executive branch	السُّلطة التنفيذيَّة
de facto authority	الساطة الفعليّة
judicial power; the judiciary; judicia branch	السُّلطة القَضائيَّة
occupation authorities	سُلطات الاحتلال

implied powers	السُّلطات الضَّمنيَّة
prerogatives	سُلطات حصريَّة خاصة
authoritarian	تَسلُّطي
extended authority	سُلْطاتُ موَسَّعة
political power	سُلطة سياسيَّة
royal prerogative	سُلطات ملَكيَّة
professional authority	سُلطة مهنيَّة
authority; authorities	سُلطة، سُلطات
substitute goods	سِلَع بَديلة
public goods	سلّع عامّة
complementary goods	سِلَع تَكامُليَّة
manufactured commodities	سِلَع مُصنَّعة
commodification	تسليع
atavism	السَّلَفيَّة
religious atavism	المَّ أَمْرَةُ الدِينَةِ الدِينَةِ

atavistic	سَلَفتي
collective behavior	السلوك الجمعتي
barbed wires	أسلاك شائكة
mass behavior	سلوك بجماهيري
political behavior	سلوك سياستي
extradition	تسليم نجرِمين
postulates; presuppositions	مُسلِّمات
admission	السَّماح بالدُّخول
release	السّماح بالنّشر
trade name	اسم تِجارِي
nomenclature	تسميّة اصطلاحيّة
title deed	سنّد مِلكيَّة
treasury bonds	سنّدات الخِزانة
government bonds	سنّدات حُكوميَّة
enactment; legislation	سَن القّوانين

majority السّن القانونيّة voting age سن الانتخاب سِن الرُّشد majority السّنة الماليّة fiscal year; financial year سوق الأوراق الماليّة stock market السوق السوداء black market السوق النشطة active market السوق الأوروبيّة المُشترّكة Common Market direct mail التَّسويق عن طريق الدَّعاية المُباشِرة بالبّريد marketing misinterpretation سُوء التَّفسير سُوء التَّقدير miscalculation سيادة الشّعب popular sovereignty rule of law سيادة القانون

national sovereignty

السيادة الوطنيّة

compromise; settlement	تَسويَة
nation-wide	على المُستوَى القومي
ambassadorial	على مُستوَى السُّفَراء
ministerial level	على مُستوَى الوُزراء
equality; egalitarianism	المُساواة
racial parity	المُساوِاة العِرقيَّة
wage parity	المُساواة في الأجور
sea level	مُستوَى سَطح البَحر
standard of living	مُستوَى المَعيشة
feminism	نَظَريَّة المُساواة بين الجنسَين
equality of rights	التَّساوِي في الخقوق
employment parity	التَّساوِي في العِمالة
autobiography	سِيرة ذاتيَّة
politics	السّياسة
settlement policy	السياسة الاستيطانية

expansionism	السياسة التوسعيّة
foreign policy	السّياسة الخارجيّة
internal policy	السِّياسة الداخليَّة
demographic policy	السِّياسة السُّكانيَّة
policy	السِّياسة العامَّة
Realpolitik	السِّياسة العمَليَّة
fiscal policy	السِّياسة الماليَّة
monetary policy	السياسة النقديَّة
politicization	تسييس
open-door policy	سِياسة الانفتاح
housing policy	سياسة الإسكان
development policy	سياسة التنميَّة
income policy	سياسة الدَّخل
pacifism	سياسة السلم
pro-natalist policy	سِياسة تَشجيع زيادة النَّسل

سِياسة تِجاريَّة trade policy سياسة ثابِتة settled policy سياسة الحياد neutralism سياسة حِمايَة التِّجارة الوَطنيَّة protectionism سياسة المواجَهة policy of confrontation سياسى، ساسة

سياسي داهية politic

politician

لا سياسي apolitical

عِلم السياسة political science

تَسييل الدِّين القّوي liquidation of national debt



internal affair	شأنً داخِل
personnel office	شؤون العاملين
engagements	اشتيهاكات
client network	شَبَكة المُنتَفِعين
semi-official	شِبه رَسمَ
Sinai Peninsula	شِبه جَزيرة سَيناء
Arabia; Arab Peninsula	شِبه الجزيرة العربيَّة
paramîlitary	شِبه نِظاي
condemnation	شُجْب
persona non gratis	شَخص مير مَرغوب فيه

resource person

تشديد intensification مُشَرَّدون displaced persons تشرده fragmentation الشُرطة العسكريّة Military Police سياسة شرط الموافقة approval plan شرط أساستي prerequisite شرط الاحتماطي النقدي reserve requirement شرط الملكيّة property franchise; property suffrage الشرطة العسكريّة military police شريطة بقاء الأوضاع على ما هي عليه rebus sic stantibus غير مَشروط unconditional conditional تَشريع بَرلماني act of parliament تشريع محليات munice al law

statutory

•	
lawfull; canonical	شَرعيّ (وِفق الشَّريعة)
legislator; law maker	مُشرِّع
legitimate	مَشروع
unlawful; illegitimate	غَير مَشروع
bill	مَشروع قانون
private member's bill	مَشروع قانون خاص
joint venture	مَشرُوعٌ مُشترَك
small business	مَشروعاتُ صَغيرة
legitimacy	مَشروعيَّة
legitimacy	شَرعيَّة
legitimation	شرعنة
honorary	شَرَق
the Near East	الشَّرق الأدنَى
the Far East	الشَّرق الأقصَى
the Middle East	الشَّرق الأوسَط

socialism	الاشتراكيَّة
State-Socialism	اشتراكيَّة الدَّولة
scientific socialism	الاشتراكيّة العِلميَّة
Fabian socialism	الاشتراكيّة الفابيّة
Anarcho-socialism	الاشتراكيَّة الفَوضَويَّة
national socialism	الاشتراكيَّة القوميَّة
utopian socialism	الاشتراكيَّة المثاليَّة
New Partnership for Africa's Development (NEPAD)	الشراكة الجديدة من أجل التنميَّة الاقتِصاديَّة الأفريقيَّة
partnership	شراكة
equity investment	شَراكة رأس المال
trust company	شِركة اثتمان
limited liability corporation	شِركة ذات مَسؤوليَّة تحدودة
unlimited liability corporation	شِركة تضامُنيَّة
holding company	شِركة قابِضة

union shop	شِركة نقابيَّة
transnational corporations (TNCs)	شِركات مُتعدَّدة الجِنسيّات
social participation	مُشاركة اجتماعيَّة
joint (~ work)	مُشترَك (عمّلُ ~)
non-suit	شطب الدّعوى
nuclear fusion	الانشطار النؤوي
Tigris	شظ العرَب
populism	النزعة الشعبيّة
populist	شعبَويّ
cosmic rays	إشعاعات كمونيَّة
hiring; taking into service; employme	تَشغيل (~ عِمالةٍ) ent
penal servitude	الأشغال الشاقة
public works	الأشغال العامة

transparency

الشَّفافيّة

defection	انشِقاق
cleavage; dissension; split over	شِقاق
defector; dissident	مُنشَق
questioning	تِشكيك
problematique	إشكاليَّة
clientelism	الشَّلَليَّة
whol: :::	الشُّمُول
absotutism; authoritarianism	الشُموليَّة
universalism	شمول
authoritarian	شمولت
waging war	شَنّ الحَرب
eye-witness	شاهِد عِيان
letters patent	شهادة ببراءة اختراع
perjury	شهادة الزُّور
testimony	شهادة الشُّهود

proclamation إشهار

defamation يَشهير

مُشاهَرة monthly payment

advisory; consultative استِشاری

مُستَشار (~ ألمانيا مثلاً) chancellor

تَشَاوُر consultation

interference; jamming تَشوِيش

تَشويش إذاعيّ jarring of broadcast

الشُّوفينيَّة (التَّحيُّز لأحد الجِّنسَين) chauvinism

الشّيوعيّة communism

الشيوعيَّة الأوروبيَّة Eurocommunism

شيوعيَّة الحَرب war communism

الشيوعيَّة الدَّوليَّة Comintern

الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثانية the Second International

الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثالثة the Third International



ground to ground missile

صاروخ أرضأرض

guided missile

صاروخ موَجَّه

short-range missile

صاروخ قَصير المدَى

Ballistic Missiles

صَواريخ بالستيَّة

Intermediate Range Ballistic Missiles (IRBM) صواريخ بالستيَّة مُتوَسِّطة المدَى

Quakers

الصاحِبيون (فِرقة من البروتستانت)

decision-maker

صاحِب القَرار

revisionary

تَصحيحي

desertification

التضخُّر

journalism; the press

الصّحافة

yellow press; supermarket tabloid

الصَّحافة الصَّفراء (المأجورة؛ المُغرِضة)

الصَّحافة المصوّرة photojournalism

organ صحيفة ناطقة باسم جِهة بعينها

religious revivalism الصَّحوة الدينيَّة

الصَّحوة العرقبَّة ethnic revivalism

counteract in

الصَّدارة الصَّدارة

مُصادِر مَوَثَقة documentary sources

اصدار حُکم نهائی adjudication

مُصادَرة المُعتلَكات confiscation of property

angary مُصادَرة السفُن الأجنبيّة

ratification; passage; approval

rubber stamp تصديق روتيني rubber stamp

التّصديق الملّكيّ (~ على مَشروع قانون) royal assent

صِدقيَّة authenticity; credence

عدّم التّصديق على ... disapproval

head-on clash	صِدامٌ مُباشِر
repercussions	أصداء
perestroika	المصارحة
class conflict; class struggle	الصِّراع الطَّبَق
struggle for power	الصِّراع على السُّلطة
escalation; build-up	تُصعيد
worldwide	على الصَّعيد العالَميّ
warning siren	صافرة الإنذار
alignment	صّفّ، اصطِفاف
elite	الصَّفوَة
liquidation	تَصفيَة
net national income (NNI)	صافي الدَّخل القَومي
net revenue	صافي العائد
net national product (NNP)	صافي الناتج القَوميَ
social reform	الإصلاح الاجتماعي

land reform الإصلاح الزّراعي political reform الإصلاح السياسي validity صلاحية incapacity عدم الصلاحيّة national interest المصلحة القومية limited interests مصالح تحدودة مُصالحَة reconciliation common good الصَّالِح العام fund صندوق (~ مالي) ballot box صُندوق الاقتراع **United Nations** صُندوق الأمم المتَّحِدة الدّوليّ International Children's Emergency Fund لدّعم الطُّفولة (اليونيسيف) (UNICEF)

International Monetary Fund (IMF) صندوق النّقد الدّولي

industrialization التّصنيع

صناعة الأسلحة weaponry

industrialism	النَّزعة الصَّناعيَّة
classification	تّصنيف
tabular classification	تصنيف جَدَولي
fundamental classification	تصنيف ظبيعي
hierarchical classification	تَصنيف هرَئ
Zionism	الصُّهيونيَّة
Zionist	صهيوني
greenhouse effect	ظاهِرة الصوبة الزُّجاجيَّة
voting by show of hands	التَّصويت بِرَفع الأيدِي
vote of confidence	التصويت بالققة
motion of no confidence; vote of confidence; vote of censure	التصويت بعدَم الثِّقة
block voting	تَصويت جَماعي
free vote	تَصويت حُر
absentee voting	التصويت عن بُعد (بالبريد عادةً)

ralid votes مُصيحة أصواتُ صُحيحة الأصوات المُعارِضة الأصوات المُعارِضة الصَّوت المرجِّح الصَّوت المرجِّح ضورة ذِهنيَّة صُورة ذِهنيَّة عُورة نَمَطيَّة المستوب عدّم الانصياع المستوب عدّم الانصياع المستوبينة تَّحليليَّة المستوبينة تَحليليَّة المستوبين المستوبي



liaison officer

reserve officer

habeas corpus

restraint

residential suburb

industrial suburb

employing suburb

inflation

over indebtedness

stagflation

anti-aircraft

ضابِط اتِّصال

ضابط احتياط

ضّبط وإحضار

ضبط النفس

ضاحية سكنيّة

ضاحية صناعية

ضاحية عُماليَّة

التَضخُّم

تّضخُّم المَديونيَّة

تَضخُّم مَصحُوبٌ برُكود اقتِصادي

مُضادُّ للطائرات

مُضادُّ للغَوَّاصات مضادُّ للغَوَّاصات مُضادًّ بين مناهِ العَوَّاصات مضادًّ العَوَّاصات مضادًّ العَوْرَاصات مضادًّ العَوْرَاصات مضادًّ العَرْرَاتِ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِ العَرْرِيِّ العَرْرَاتِ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِ العَرْرَاتِ العَرْرِيِّ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرِيِّ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرِيْرِيِّ العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرَاتِي العَرْرِيِّ العَرِيْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرِيْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِّ العَرْرِيِيِيِيِّ العَرْرِيِيِيِيِيِيِيِيِي العَرْرِيِيِيِيِيِيِيِيِي العَرْرِيِيِيِيِيِيِي العَرَاتِي ا

إضراب بالجلوس sit-down strike

wild-cat strike العُمَّال jan. إضراب بدون تصريح من نِقابة العُمَّال

general strike إضراب عام

إضراب في محَلَ العمَل stay-in strike

ضربة خاطفة surgical strike

تضارُب المصالِح conflict of interest

Value Additional Tax (VAT) قَريبة القِيمة الإضافيَّة

ضريبة إضافيَّة super tax; subcharge

ظَريبة مُباشِرة قطريبة مُباشِرة

ضريبة الأيلولة estate tax

estate duty خَريبة التركات estate duty

ضريبة حِمانيَّة protective tax

فريبة الدَّخل income tax

export duty	ضّريبة الصَّادِر
excise tax; sales tax	ضريبة المبيعات
entertainment tax	ضريبة الملاهى
wage tax	ضّريبة كَسْب العَمَل
flat tax	ضَريبة موَحَّدة
progressive tax	ضريبة تصاعُديَّة
regressive tax	ضَريبة تنازُليَّة
proportional tax	ضّريبة نِسبيَّة
specific tax	ضَريبة نَوعيَّة
speculation	مُضارَبة
heavy damages	أضرارٌ جَسيمة
raison d'état	ضرورة قوميَّة
latent pressures	ضُغوط سِريَّة
frogmen	الضَّفادِع البشَريَّة
the West Bank	الضَّفّة الغَربيَّة

legitimation إضفاء الصَّبغة الشَّرعيَّة

الضَّمير الجمعيّ collective conscience

irredentism ضّم الجِوار

recruitment ضَم إلى عُضْويَّة

ضَم (~ دَولة أُواقليم لدَولة أُخرَى) annexation

المَضمون (الفَحوَى) purport

تَضامُن solidarity

الضمان الاجتماعي social security

قسانات safeguards

organic solidarity تقضامُن الاجتماعي التَّضامُن الاجتماعي

الضَّوء الأخضَر green light

ضائقة ماليَّة ضائقة ماليَّة



طابور خامِس fifth column الطبيعة البشريّة human nature normalization تطبيع العلاقات naturalization of relations طابَعٌ ثَقافي مُتمَيِّز ethnos طابَع قَومَى national character التطبيق العملي praxis الطبقة الحاكمة ruling class الطبقة الدُنيا lower class الطبقة الرايعة fourth estate الطبقة العاملة proletariat; working class

identity of interests تطابق المصالح تَطابُق وِجهاتِ النَّظرِ حَولَ ... to see eye to eye on ~ social class طبقة اجتماعية middle class طبقة مُتوسطة cruiser (~ warship) طرًاد extremism التظرُّف jingoism التظرُّف في الوطنيَّة technicways طرُق فَنيَّة impasse طريق مسدود personnel طاقم العاملين personnel طاقم الموَظّفين derived demand طلب مُشتَق

مَطلَب، مُطالَبة

استطلاع الآراء

استطلاع

demand

poll

surveillance

public opinion poll	استطلاع الرأي العام
air reconnaissance	استطلاع جَوِّي
exploratory	استطلاعي
vanguard (in the vanguard of)	الطليعة (في ظليعة)
carte blanche .	مُطلَق الحُريَّة في التصَرُّف
mopping-up; purge	تَطهير
canal clearance	تطهير القًناة
racial purge; ethnic cleansing	التطهير العِرق
voluntarism	التطوُّعيَّة، الطَّوعيَّة
volunteer	مُتطوِّع
voluntary	تَطوُعي
communalism; sectarianism	الطَّاثِفيَّة
confession; caste; community	طاثفة
denomination; sect; caste	طائفة دِينيَّة
communal; confessional; falangist; s	طاثفی rectarian

enclosure; encircling	تطويق
long-term	طويل الأجَل
civil aviation	الطِّيران المَدَني
reconnaissance plane	طائرة استطلاع
dive bomber	طاثرة انقِضاضيَّة
unmanned plane	طائرة بدون طيًار
cargo plane	طائرة شَحن
glider	طائرة شِراعيَّة
hover craft	طائرة عَموديَّة
seaplane	طائرة مائيَّة
civil aircraft	طائرة مدنيَّة
hover craft	طائرة مِروحيَّة
combat plane; fighter	طائرة مُقاتِلة
jet	طائرة نفَّاثة
renewable energy	الطاقة المُتجدّدة



social conditions	ظروف اجتماعيّة
paratroopers	المظلِّيون
umbrella	مظلَّة واقيَة
aegis (under the ~ of the United Nations)	مظلَّة (تَحَتَ ~ أَكَيَّة)
obscurantism	الظّلاميَّة
social phenomenon	ظاهِرة اجتماعيَّة
phenomenological approach	الائجاه الظواهري
phenomenalism	الظّواهريّة
demonstrators	المُتَظاهِرون
demonstration	مُظاهَرة، تَظاهُر



cult of personality عِبادة الفَرد mobilization تَعبثة mobilizational تعبَويّ inter-continental عابرٌ للقارّات trade deficit العجز التجاري budget deficit عجز الموازنة trade gap عَجز الميزان التِّجاري للدُّولة التَّعدُّديَّة pluralism التَّعددُيَّة الثقافيَّة، تعدُّد الثقافات multi-culturalism تعداد رَسمي census تعدُّد الأجناس البشريَّة polygenesis

polysemia	تَعدُّد الدَّلالات
polyonymous	مُتعَدَّد الأسماء
multi-lateral	مُتعَدَّد الأطراف
multi-faced; multi-faceted	مُتعَدِّد الأوجُه
multi-cultural	مُتعَدَّد النَّقافات
multi-national	مُتعَدَّد الحِنسيات
multipolar	مُتَعدِّد الأقطاب
multi-lingual	مُتعَدِّد اللغات
multi-level	مُتعَدّد المُستوَبات
multi-party system	التعدديَّة الحِزبيَّة (نِظام ~)
social justice	العدل الاجتماعي
moderation	الاعتمال
revisionism	التَّعديليَّة
dead head; draw	تعادُل
cabinet reshuffle	تَعديل وِزاريَ

adjustment; amendment (-s)	تَعديل، تَعديلات
rectification of boundary	تعديل الحدود
amendment of the constitution	تعديل الدُّستور
moderate	مُعتدِل
rate; ratio	مُعَدَّل
activity ratio	مُعَدِّل الاستِعمال
rate of change	مُعَدَّل التغيُّر
birth rate; natal rate	مُعَدَّل المَواليد
growth rate	مُعَدَّل النمُو
death rate	مُعَدَّل الوَفَيات
non-confidence	عدَم النِّقة
instability	عدم الاستقرار
non-alignment	عدّم الانحياز
nonconformity	عدم الانصياع
impartiality	عدّم التّحيُّز

non-interference	عدّم التدُّخُل
laissez-faire	عدّم التدخُّل الحُكوميّ
disapproval	عدّم التَّصديق على
incapacity	عدّم الصلاحيّة
disapproval	عدّم إقرار
incommensurability	عدم قابليَّة القياس
aggression; assault	عُدوان؛ اعتداء
tripartite attack	العُدوان الثّلاثي
anti-government	مُعادٍ للحُكومة
hostile	مْعَادِ، عَدَائَى
anti-Semitism	معاداة الساميّة
Anti-Semite arbitrary	مُعادِ للسَّاميَّة
atrocity	أعتداء وحشتي
armored car	عرَبة مُدرِّعة
trapped car	عرّبة مُفخَّخة
2	

استِعراض أدبيًات المَوضوع literature review

interception اعتراضُ جَوىَ

objection ... اعتراضٌ على ...

اعتراض رئاسي على مَشروع قانون على مَشروع قانون

supply and demand العَرْض والطلّب

opposition النُعارَضة

المُعارَضة السياسيَّة political opposition

المُعارَضة المُواليّة loyal opposition

عَيْضُ مِجَنِ abridgment

money supply المعروض النقدى

Acquired Immune Deficiency
Syndrome (AIDS)

قرض فَقد المَناعة المُكتَسَبة

مَعرض يَجاريّ trade show

recognition (م بدّولة)

de facto recognition الاعتراف بالأمر الواقِع

protocol	العُرف السِّياسي
tariff	تَعريفة جُمركيَّة
convention; mores	عُرِف، أعراف
conventional	عُرِق
convention	مُؤتمر عام
Yalta Conference	مؤتتر يالطا
conventional	مُتعارَفُ عَلَيه
recognized	معترَفٌ بِه
ethnicity	النزعة العِرقيَّة
racial (- conflicts)	عِرق (نِزاعات ~)
election campaign	مَعرَكة انتِخابيَّة
hamlet	عِزبة
reinforcement; cooptation	تَعزيز
isolationism	انعزاليَّة
buffer	عازِل
- · vo ·	

unarmed أعزل arbitrary bloc مُعَسكر (تكتُّل دوّل) slums غشوائيات tribalism العصبيّة القبليّة ethnocentrism تَعصُّب عِرِقَ junta the League of Nations عصبة الأمم خاص بالعاصِمة metropolitan civil disobedience عِصيان مَدَني communitarian غضو جماعة شيوعية affiliate عُضْو في شبّكة commissioner عُضْو لَجنة member of parliament عُضْو تجلِس الشّعب

غضو تجلس

councillor

senator	عُطُّو تَجلِس الشيوخ
alderman	عُضْو تجلِس محلي
full-fledged membership	محضويَّة كاملة
honorary membership	عُضويَّة فَخريَّة
honorary membership	عُضويَّة شَرَنيَّة
leave of the parliament	عُطلة تجلس النوّاب
amnesty	غفو عام
tax-free	مُعفّى من الضَّرائب
sanction; sanctions	عُقوبة، عُقوبات
bad consequences	غواقب وخيمة
death penalty; capital punishment	عُقوبة الإعدام
imprisonment	ئحقوبة السِّجن
penology	عِلم العِقابِ
social contract	العقد الاجتماعي
beliefs; doxa	مُعتقَدات

conclusion of an agreement	عَقد اتَّفاقيَّة
lease	عَقد إيجار
forward contract	عَقدُ ضَمان
title deed	عَقَدُّ مُوَثق
doctrine	عَقيدة
tabula	العَقل المُجرَّد
detainee	مُعتقَل (شَخص)
detention camp	مُعتقَل (مَكان)
stronghold	مَعقِل
breach of peace	تَعكير السَّلم
bilateral relations	العلاقات التُنائيَّة .
intra-Arab relations	العلاقات العربيَّة العربيَّة
race relations	العلاقات العرقيَّة
international relations	العلاقات الدَّوليَّة
internation of a	
intergroup relations	علاقات بين الجماعات

diplomatic relations	عملاقات دبلوماسيّة
public relations	علاقات عامة
friendly relations	علاقات وُديَّة
power relationship	علاقة قُوَّة
in abeyance	مُعلَّق
rationale	التعليل المنطقي
social causality; social causation	العليَّة الاجتماعيَّة
Mainstream Media (MSM)	إعلام الاتِّجاه السائد
electronic media	الإعلام الإلكترون
mass media	الإعلام المُكتَّف
elhi (elem. to high school)	التَّعليم قَبل الجَّامعيّ
the First World	العالَم الأوَّل
the Second World	العالم الثاني
the Third V'orld	العالَم الثالِث
	العالَم الغَري
Western hemisphere	40

Christendom

instructions تعليمات

العالم المسيحي

world; cosmopolitan

sociology علم الاجتماع

علم الاجتماع التاريخي historical sociology

عِلم الاجتماع الريفي علم الاجتماع الريفي

علم الاجتماع السياسي political sociology

عِلم الاجتماع الصَّناعي industrial sociology

عِلم الاقتِصاد عِلم الاقتِصاد

عِلم الأجناسِ البَشَرِيَّة عِلم الأجناسِ البَشَرِيَّة

عِلم الأربيّة epidemology

عِلم البيئة علم البيئة

عِلم السُّكَّانِ demography

عِلم السلوك الانتخابي psephology

political science العلوم السياسيَّة

humanities	العُلوم الإنسانيَّة
politics	عِلم السياسة
comparative politics	عِلم السياسة المُقارِنة
penology	عِلم العِقاب
climatology	عِلم النُناخ
industrial psychology	عِلم النفْس الصِّناعي
worldwide	على الصَّعيد العالَميّ
worldwide	في كافة أرجاء العالَم
secular	غلمانى
secularism	العَلْمانيَّة
secularization	عَلمَنة
globalization	العَولمة
informatics	المتعلوميّات
disinformation	معلومات مُضلَّلة
trade mark	عَلامة تجاريَّة؛ عَلامة مُسجَّلة
Hune mark	

bill of rights إعلان الخقوق **Human Rights Declaration** إعلان حُقوق الإنسان house ad إعلان داخل negative ad إعلان سياسي high seas أعالي البحار accreditation اعتماد (تصدیق) appropriations اعتمادات inter-dependence الاعتماد المتبادل authorized معتمد colonialism الاستعمار neocolonialism الاستعمار الجديد colonialism الاستعماريّة (النّزعة ~) colony مُستعمَرة employment عمالة redundancy العمالة الزائدة

guest workers	العِمالة الأجنبيَّة
seasonal employment	العِمالة الموسِميّة
information work	العتل الإعلاى
labor	العمَل، العِمالة
proceedings	أعمال (مؤتمر مثلاً)
acts of looting	أعمال السُّلب والنَّهب
hostilities	أعمال عَدائيَّة
reprisals	أعمال انتِقاميَّة
hard currency	عُملة صَعبة
transactions	تعامُلات (~ يَجاريَّة، مَصرِفيَّة)
seasonal worker	عامِل موسىتى
private enterprise	عمَل يَجارى خاص
act of protest against	عمَل احتجاجي ضد
act of state	عمّل سيادي
joint work	عمَل مُشترَك

act of assault	عتل هُجوي
act of hostility	عتل عداق
rescue operation	عَمليَّة إنقاذ
political process	العَمليَّة السياسيَّة
agent	عَميل
coefficient of reliability	مُعامِل نَبات
the mob	العامّة
universalism	غموميَّة
racism	العُنصُريَّة
nonviolence	اللا عُنف
commitment; renunciation	عَهْد
pledges	تَعَهُّدات
treaty; pact	مُعاهَدة
non-proliferation treaty	مُعاهدة الحدّ من الانتشار
Intermédiate Range Nuclear	مُعاهدة الحد من الأسلِحة

Forces Treaty (INF Treaty)

النؤويّة مُتوسّطة المدّي

Anti-Ballistic Missile Treaty (ABM)

مُعاهَدة الحدّ من الصّواريخ البالستيَّة

treaty of friendship

مُعاهدة صَداقة

Authoritative Stockholm International Peace Research Institute

معهّد إستوكهُلم الدّوليّ لأبحاث السّلم

monarch

عاهِل

retaking

استعادة

redistribution

إعادة التّوزيع

gerrymandering

إعادة توزيع الدوائر الانتخابيَّة لِصالح حِزب بعَينه

redeployment

إعادة الانتشار

rehabilitation rearmament

إعادة التسَلُّح

reconfirmation

إعادة التصديق

recount

إعادة فرز الأصوات الانتخابيّة

redistricting

إعادة تَقسيم منطقة (انتخابيًا أو إداريًا)

repatriation

إعادة لاجئ أو أسير حرب إلى بلده

reorganization

إعادة التنظيم

reappraisal; reconsideration; revision

إعادة النّظر

restructuring

إعادة الهَيكلة

reelection

إعادة انتيخاب

restoration

إعادة إقرار

displacement

إعادة توزيع السُّكَّان

revenue

عائد

reparations

تعويضات

obstruction of justice

إعاقة العَدالة

co-ops

تَعارُنيَات

collaboration

التعاوُن مع العَدُو

relief

إعانة

welfare

إعانة اجتماعيَّة

financial aid

مَعونات ماليَّة

work relief	معونة يطالة
aid	مَعونة، مَعونات
foreign aid	المَعونات الخارجيَّة
tied aid	مَعونة مقيَّدة
Labor Day	عِيد العُمَّال
secondment	إعارة
gold standard	مِعيار الذَّهَب
institutionalized norm	مِعيار نِظاي
norm; criterion; criteria (pl.)	مِعيارٌ، مَعايير
normative	مِعياري
peaceful coexistence	التعايُش السِّلميّ
commensalism	مُعايَشة
random sample	عَيِّنة عَشوائيَّة
corporeal	غينى
sampling	مُعايَنة



tear gas

غاز مُسيل للدُّموع

alienation; expatriation

اغتراب، غُربة

political alienation

الاغتراب السياسي

Westernization

التغريب

Westoxication

التغريب (بالمعنى السّلبي)

expatriate

مُغتَرب

thematic purpose

الغرض الموضوعي

chamber of commerce

الغرفة التجارية

International Chamber of Commerce

الغُرفة التّجاريَّة الدُّوليَّة

second chamber

الغُرفة الثانية (من مجلِس النواب النُّناقي)

dumping; saturation

إغراق

money laundry	غسيل الأموال
usurpation	اغتصاب السُلطة
majority	أغلبيَّة
Absolute majority	الأغلبيَّة المُطلَقة
qualified majority	الأغلبيَّة المؤهَّلة
isolationism	انفِلاق
sealing off the borders	إغلاق الحدود
gag rule	إغلاق باب المُناقَشة
lay-off	استغناء (~عن عِمالة مثلاً)
relief	غَرِث، إغاثِة
submarine	غَوَّاصة
nuclear-powered submarine	غرَّاصة نوَريَّة
the mob	الغَوغاء
demagogy	الغَوغائيَّة
demagogue	غَوِغائي

absentee غيابي in absentia غيابيًا social change تغيُّر اجتماعي ecological change التغيّر البيئي cultural change تغير ثقافي climate change التغيُّر المناخيّ attitude change تغيير الاتجاه incrementalism; Incrementalist decision-التغيير التدريجي making

rolling attacks غارات متواصِلة

غارة جَويّة غارة جَويّة

ahistorical غَير تاريخي

unenforceable غير قابل للتَّنفيذ

غير المَقبول سياسيًا politically incorrect

غير سياسي apolitical

unprecedented	غَير مُسبوق
variables	مُتغيِّرات
equantitative variable	متغیر کمتی
qualitative variable	متغير كيفتي
independent variable	مُتغَير مُستَقِلَ
character assassination	الأغتيال المعنّوي



الفابيّة Fabianism الفاشيّة fascism نئة category; faction فثة اجتماعيّة social category فيئة المتعلمين intelligentsia فِئة الموظِّفين (ذور الياقة البّيضاء) white collar class فِئة عُسريّة age-set فِئُويَ categorical فِثات مِهْنيَّة occupational categories fragmentation atomization

inaugural	افتتاحق
extroversion	انفتاح
sell-by date	فَترة الصَّلاحيَّة
latency period	فَترة الكُمون
interim period	فَترة انتقاليَّة
term in office	فَترة في مَنصِب
referendum	استفتاء شَعبيّ
direct (popular) referendum	استفتاء (شَعبَیّ) مُباشِر
plebiscite	استفتاء عام
scrutiny	فَحص
purport; import; content	فَحوَى
honorary	فَخُرىٞ
federalism	فِدراليَّة
asymmetrical federalism	فِدراليَّة غَير مُتماثِلة
ransom	<u>ف</u> ِديَة

detente	انفراج
individualism	الفّرديَّة
per capita	للفّرد
screening	فرز
protectionism	قرض الحيماية
taxation	قرض الضراثب
statistical hypothesis	فَرض إحصاثي
working hypothesis	فرْضٌ عامِل
establishment of religion	فَرض ديانة رَسميَّة
subdivision	تفريع
historical subdivisions	تفريعات زمنيَّة
depopulation	تَفريغ سُكَّانَ
sexism	التفرقة الجنسيَّة
racial discrimination	التَّفرِقة العُنصُريَّة
discrimination	تفرقة

vigilante corps	فِرَق الدَّفاع المَدَنَ
firing squad	فرقة إعدام
paradox	مُفارَقة
divide and rule	فَرَّق تَسُد
agitation	استفزاز
provocative	استفزازى
corruption	الفّساد
separatism	الانفصاليَّة
separation of church and sta	الفَصل بَين الدِّين والدَّولة te
separation of powers	الفّصل بَين السُّلطات
racial segregation	القصل العُنصُرى
apartheid	الفّصل العُنصُريّ (بجّنوب أفريقيا)
disengagement	الفّصل بَين القُوَّات
de facto segregation	الفّصل الطُّوعي
de jure segregation	الفصل القانوني

separatists	انفصاليون
outrages	فظاثع
interactionism	التفاعُليَّة
social interaction	تفائل اجتماعق
ecological interaction	تفائحل بيئى
efficiency	فَعاليَّة
activism	الفاعِليَّة
judicial activism	الفاعِليَّة القَضائيَّة
organizational effectiveness	فعاليَّة تَنظيميَّة
nuclear reactor	مُفاعِل نَوَوى
detribalization	فقدان الطّابَع القبَلَ
powerlessness	فُقدان القُوَّة
deconstructionism	القفكيكيَّة
disorganization	تَفَكُّك
social disorganization	تفَكُّك اجتماعی

deconstruction	تَفكيك
political philosophy	الفلسفة السياسيّة
bankruptcy	إفلاس
insolvency	تَفليسة
statecraft; statesmanship	فَنَ الحُكم
landslide .	فَوزُّ ساحِق
anarchism	الفَوضَويَّة
negotiation	تفاؤض
collective bargaining	التّفاؤض الجماعق
authorization; delegation; mandate	تفويض
delegation of authority; devolution	تفويض السُّلطة
to authorize; authorization	فَوَّضَ السُّلطة
anarchy	فَوضَى
Anarchist libertarian	فَوضَوى تحرُّري
negotiator	مُفاوِض

negotiations مُفاوَضات مفاوضات عقيمة inconclusive negotiations مفاوضات مباشرة direct talks مُفَوَّض commissioner: commissar delegation; commission مُفَوَّضيَّة European Atomic Energy مُفوِّضيَّة الطاقة الذريَّة الأوروبيَّة Commission (Euratom) التفوُّق الأوروتي Eurocentrism التفوق العرق ethnocentrism التفوق المطلق Absolute advantage فيثو veto surplus فائض cash surplus الفائض النّقدي

فائض الجساب الجارى

فائض رأس المال

current account surplus

capital surplus

export surplus الصَّادِرات budget surplus

budget surplus

surplus value

debt service

debt service



turnout	إقبال (~ جَمَاهِيرِي)
incommensurability	عدم قابليَّة القياس
interview	مُقابَلة شَخصيَّة
tribalism .	القبَليَّة
politically correct (PC)	المقبول سياسيًا
fighter-interceptor	مُقاتِلة اعتِراضيّة
euthanasia	القَّتل الرِّحيم
extrapolation	تقدير استنتاجي
obsolescence	تَقادُم
progressive	تقَدُّي
obsolete	مُتقادِم

seniority	أتدميَّة
bomber; bombardment airplan	e قاذِفة قَنابِل
defamation	قَذف (تشهير)
machine-readable	مَقروء آليًا
rapprochement; convergence	تقارُب
bill	اقتِراحُ بِقانون
returns	تقارير عن نتائج
official report	تقرير رُســي
White Paper	تقرير حُکوي رَسيّ
summary report	تقرير موجّز
groupthink	قرار بجماعق
indictment	قرار الاتمهام
order-in-council .	قرار تجلس وزراء له قوّة القانون
capital	مَقَرَ الحُكم

headquarters

مَقَر القِيادة

مَقَرَ اللَّجنة polling station مُقرِّر (~ الجِلسة مثلاً) rapporteur stability استقرار instability عدم الاستقرار passage; adoption إقرار disapproval عدّم إقرار قراصنة pirates قرصنة piracy قَرضٌ طَويل الأجَل long-term loan قروض منخفضة الفائدة cheap money; easy money قُروض مُرتفِعة الفائدة tight money ballot اقتراع secret ballot اقتراع سِرى alternative ballot; preferential ballot اقتراع تَفضيلي

industrial village

قريّة صِناعيَّة

vote-splitting	اقتسام الأصوات
wealth sharing	اقتسام النَّزُوات
collegiate leadership	اقتسام القيادة
dissension	انقِسام
division of labor	تقسيم العمَل
isolates	تقسيمات
partition	التَّقسيم
denominator	قاسِمٌ مُشترَك
divided (- government)	مُنقسِمة (حُكومة~)
austerity	تقَشُف
supply-side economics	اقتصاد أولَويَّة العَرْض
handicraft economy	افتصاد الحِرَف اليَدَويَّة
market economy	اقتصاد السُّوق
primitive economy	اقتِصاد بِدائي
subsistence economy	اقتصاد الكفاف

planned economy	اقتصاد مُوجَّه
institutional economics	الاقتصاد النُؤسِّسيّ
laissez-faire economy; free enterprise	الاقتيصاد الحئر
mixed economy	الاقتصاد المُختلَط
political economy	الاقتصاد السياسي
classical economy	الاقتصاد الكلاسيكن
macroeconomics	الاقتصاد الكُلِّي
microeconomics	الاقتصاد المصغّر
economics	عِلم الاقتِصاد
presidential palace	قصر الرَّئاسة
default	قُصور في الأداء
voting compartment; voting booth; voting screen	مَقصورة الانتخاب
underage	قاصِر
strafe	قصف

elimination	إقصاء
fact-finding; enquiry	تقَصَّى الحقائق
key issues	القضايا الرئيسة
ex cathedra	بمُقتضَى السُّلطة المُخوَّلة
justice of the peace	قاضِي الصُّلح
itinerant justice	قاضٍ جوًّال
polarization	استقطاب
ideological polarization	استِقطاب إيديولوجي
garnering votes	استقطاب الأصوات
polarity	القُطبيَّة
feudalism	الإقطاع
private sector	القطاع الخاص
public sector	القيطاع العام
civil sector; civil service	القطاع المَدَني
Gaza Strip	قِطاع غَزَة

station break	قطع البتت
severance of relations	قطع العَلاقات
commercial boycott	مُقاطَعة تجاريَّة
extracts of a speech	مُقتطّفات من خِطاب
foot soldiers; rank and file; grass roots	القاعِدة الجَّماهِيريَّة
broad-based	ذر قاعِدة عُريضة
naval base	قاعدة بَحُريَّة
air base	قاعِدة جَويَّة
tax base	قاعدة ضَريبيَّة
military base	قاعدة عَسكَربَّة
canon	قاعِدة مُقرَّرة
distributive laws	قواعِد التوزيع
standing orders	قواعد ثابتة
cross bench	مقاعد المستقلين

قافلة إمدادات convoy انقِلابُ عَسكري coup d'état إقالة مسؤول حُكوى بتصويت شعين recall استقلاليّة autonomy استقلاليَّة السياسة الخارجيَّة unilateralism استِقلاليَّة المؤسَّسة الدينيَّة عن الدُّولة collegialism المُستقِلون independents أقليّة دينيّة religious minority أقليَّة عِرقيَّة ethnic minority إقليم خاضع للوصاية trust territory الإقليميّة regionalism تأقلم، أقلمة acclimatization قُنبُلة ذَرِيَّة A-bomb قُنبُلة زمَنيَّة time-bomb

high-explosive bomb

قُنبُلة شَديدة الانفِجار

depth charge قُنبُلة مائيَّة gas bomb; gas shell قُنبُلة مُسيلة للدُّموع

H bomb قُنبُلة هَيدروجينيَّة

hand grenade قُنْبُلة يَدُويَّة

the Book; the law القانون

قانون غَير نافذ قانون غَير نافذ

قانون بأثر رَجعي retroactive law

قانون المرور قانون المرور

قانونيّ (مَشروع) قانونيّ (مَشروع)

قانوني (نسبةً إلى القانون) statutory

maritime law القانون البّحري

القانون الجزاثي crown law

القانون الجِبّائي criminal law

القانون الدولي التولي international law

natural law القانون الطبيعي

common law; public law	القانون العام
constitutional law	القانون التُستوري
Act of Supremacy	قانون السِّيادة
civil law	القانون المدّنى
personal statute	قانون الأحوال الشَّخصيَّة
Iron Law of oligarchy	قانون الأوليجاركيَّة الحديديّ
right to work law	قانون حَق العمَل
law of demand	قانون الطلب
criminal law; penal code	قانون العُقوبات
code of procedure	قانون المُرافَعات
statistical law	قانون إحصائي
enacted law	قانون تَشريعي
law of diminishing returns	قانون تناقُص العائد
regulatory law	قانون تنظيمي
customary law	قانون عُرفق

regulatory law	قانون مُنظّم
positive law	قانون وَضعی
symbolic laws	قوانين رَمزيَّة
emergency laws	قَوانين الطِّوارئ
regulative laws	قوانين تنظيميَّة
codification	تَقنين
communication channel	ُ قَناة اتَّصال
holdings	مُقتَنيات
bureaucratic leader	قائد بیروقراطی
wing commander	: قائد جَناح
captain	قائد سِرب
cadre; cadres	قِيادات
democratic leadership	قيادة ديمُقراطيَّة
charismatic leadership	قِيادة كاريزميَّة
charismatic leadership	قِيادة مُلهَمة

القائد الأعلى للقُوَّات المُسلَّحة commander-in-chief القائد العام lieutenant general القيادة الساسية political leadership القيادة العامّة Headquarters القيادة الغليا supreme command القُوقاز Caucasus مقالة افتتاحيّة editorial مُقاول entrepreneur أقوال الشهود affidavit القوميَّة nationalism إقامة (~ مُنشأة) establishment إقامة (مكوث) sojourn إقامة دعوى قضائية p osccution إقامة العَدُل administering justice; judicature

institutionalism

إقامة المؤسسات السياسية

nation-wide	على المُسترَى القوي
chargé d'affaires	قائم بالأعمال
underground	مُقاوَمة سِريَّة
passive resistance	مُقاوَمة سَلبيَّة
Palestinian resistance	التقاؤمة الفِلَسطينيَّة
air force	القُوات الجُويَّة
troops	قوَّات .
reserves	قوًّات الاحتياط
UN troops	قوًّات الأمم المُتَّحِدة
United Nations Emergency Forces	قوات الأمم المتَّحِدة للطوارئ
infantry	قُوَّات المُشاة
paratroopers	قُوَّات المظّلات
regular forces	قوَّات يَظاميَّة

charisma

قُوَّة الشَّخصيَّة

قُوَّة العمَل
قُوَّة دَفع
قوة سياسيَّة
قُوَّة قِتاليَّة
قزة مُدرّعة
قُوَّة عُظمَى
قُوّى السُّوق
القُوَّة الغاشِمة
القُوّى العامِلة
قَيدَ البَحث
التقيُّد بِحَرِفيَّة القانون
القياس الاجتماعي
القياس التمثيل
غمير قيياستى
مِقياس الاتِّجاه

scale مِقياس الرَّسم مِقياس النّسبة ratio scale yardstick مقياس مُعتمَد tradeoff; barter مُقايَضة party list القائمة الجزبيّة electoral list القائمة الانتخابية blacklist القائمة السوداء proportional list القائمة النّسبيّة nominal value; face value القيمة الإسمية glossary قائمة المصطلحات economic value قيمة اقتصاديّة intrinsic value قيمة ماليّة ultimate value قسة مطلقة bullionism مبدأ قيمة الذَّهَب

bullionis

من أنصار مَبدأ قِيمة الدِّهب



cadre; cadres	كاڈر، گوادِر
party cadres	گوادر حِزبيَّة
cartel	كاريّل (اتّحاد احتِكارِيّ)
charisma	كاريزما
senior officers	كِبار الضُّباط
senior officials	كيبار التسؤولين
grand chamberlain	گبير الياوِران
subscription	اكيتاب
yearbook	كِتابٌ سنَوي
batallion	گتيبة
information desk	مكتب استعلامات

International Labour Office

مكتب العمل الدولي

information desk

مكتب إعلاي

interest section

مَكتب رعاية مصالح بسفارة دولة أخرى

Cominform

مكتب الإرشاد الشيوعي

congeries

كُتَل (~ ثقافيَّة)

bloc

ڭتلة، تَكتُّل دَولت

population density

الكثافة السُّكانيَّة كثافة الماني

building density

تُكديس الأموال

denial

anti-trust

تكذيب

replication

تُكرار التَّجرِية

initiation

تكريس

compulsion

إكراه

xenophobia

كُرُه الأجانب

acculturation; enculturation

اكتساب سِماتٍ ثقافيّة

الكسب غير المشروع grift مُرتكِب الكسب غير المَشروع grifter اكتساح overruning كاسحة ألغام mine sweeper الكساد الكبير the Great Depression استكشافي exploratory المكاشفة glasnost كشف كذب المزاعم debunking مكاقحة الاحتكار anti-trust مُكافّحة الرّأسماليّة anti-capitalism مكافحة الشيوعيّة anti-communism مكاقحة الفساد anti-corruption كَفالة (كَفالة (إطلاق سَراح بكفالة) bail الاكتفاء الدّاتي self-sufficiency; autarky; autarchy

isolationism

الانكفاء على الدَّات

مبدأ الاحتكام إلى الكفاءة لا إلى النَّسَب meritocracy

equal opportunity تَكَافؤ الفُرَص تَكَافؤ الفُرَص

التكلِفة الهامِشيَّة التكلِفة الهامِشيَّة التكلِفة الهامِشيّة التكلِفة الهامِشيّة التكلِفة الهامِشيّة التكليفة الهامِشيّة التلقيق التلقيق

military academy الكُليَّة الحَربيَّة

انکماش اقتصادی economic deflation

integration

disintegration کامُل کامُل

التِّكَامُلِ الاجتماعيّ social integration

economic integration التَّكَامُلِ الاقتِصادي

تكميم المُعارَضة muzzling the opposition

الكينزيَّة Keynesianism

گنست ecclesiastical

Commonwealth كومنولث

کیانٔ جَمعی aggregate

intergovernmental body کیاں خکری ذراق

world body كيان عالَى الراجِهة front organization الكيان الراجِهة التكييف الإعلام التكييف الإعلام structure adjustment التكييف الهيكل adaptation متكيُّف ثقاف تعافق double standards



.

Lebanonization	لَبَئنة
political refugee	لاجئ سياسئ
political asylum	اللجُوء السَّياسيّ
brain trust; steering committe; advisory committee	لَّجنة استِشاريَّة
ballot stations	لجنة اقتراع
review board	لجنة التَّحقيق
grievance committee	لجنة تَظلُمات
polling station	لجنة انتخابيّة
United Nations Commission on Human Rights (UNCHR)	لجنة الأمم المتَّجِدة لحُقوق
	الإنسان
United Nations High Commission for Refugees (UNHCR	لجنة الأمم المتَّحدة لغَوث

•

اللاجئين

arbitration committee إِنَة تَحَكِيم

select committee; special committee لَجنة خاصة

fact-finding committee; commission of أَجنة تقصى الحقائق

لجَنة دائمة standing committee; permanent committee

لَّجِنة دِفاع مَدَىٰ vigilance committee

drafting committee لَجنة صِياغة

medical board أَجنة طِبيَّة

خَنة فَرعيَّة subcommittee

جَنة مُتخصَّصة specialized commission

خَنة مُنبَثِقة subcommittee

لجنة المحاسبات الماليَّة Audit General

خَنة وَزاريَّة committee of ministers

Committee on the Elimination
of Racial Discrimination
لَجُنة مُكَافَحة التمييز العُنصُريّ
(CERD)

joint committee	لجنة مُشتركة
ad hoc committees	اللِّجان المُتَخصِّصة
central committee	اللَّجنة المَركَّزيَّة
commercial attaché	مُلحَق تِجارِي
cultural chargé d'affaire	مُلحَق نَقافي
press attaché	مُلحَق صحافي
military attaché	مُلحَق عَسكَري
titular attaché	مُلحَق فَخريّ
reciprocal obligation	التزام مُتبادَل
imperative	إلزائ
bilingual	ثُنائَ اللَّغة
discourse	لمغة الخيطاب
المتَّحدة؛ إلغاء عُقوبة الإعدام abolition	الغاء؛ الغاء الرِّق في الولايات ا
abrogation of a treaty	إلغاء اتَّفاقيَّة
closed file	مَلَفٌ سِرُي

.

honorary title	لقَبُّ شرَق
indoctrination	التلقين
ecological pollution	تلوُّث البيئة
radioactive pollution	تلؤث إشعاعى
logistic	لوجشتي
supplementary rule; by-law; code of law	لائحة
omnibus bill	لائحة قانونيَّة
financial bill	لائحة ماليَّة
by-laws	لَواثح
billboard	لوحّة إعلانات
censure	ل وم
brigade	ليواء
liberalization	التَّحوُّل الليبرالي
liberalism	الليبراليَّة
reform liberalism	الليبراليَّة الإصلاحيَّة

الليبراليَّة المُحدَثة neoliberalism ليبرالى liberal لَيلة الانتخابات اللينينيَّة eve-of-poll

Leninism



Marxism-Leninism	الماركسيَّة اللينينيَّة
Machiavellianism	المَكيافيليَّة
diplomatic representation	تمثيل دبلوماسي
proportional representation	تَمثيل نِسبَى
commercial agent	مُمَثِّل يَجارِي
dialectical materialism	الماديَّة الجِدَليَّة
military provisions	إمدادات عَسكَريَّة
logistics	إممدّادات
big government	تمدُّد دَور الحُكومة
provision	مادًّة (بَند)
item	مادَّة (~ في قانونٍ مثلاً)

.

.

data; material	مادة عِلميَّة	
raw materials	المَواد الحام	
corporeal; material	مادِّيّ (عَينيّ)	
materialism	الماديَّة	
tenure; term in office	مُدَّة الوِلايَة	
radioactive substances	مواد نشطة إشعاعيًا	
civil (~ law)	مَدَنَى (القانون الـ ~)	
civilian (-s)	مَدَنْ، مدَنيون	
metropolis	مّدينة كُبرَى	
utopia	المدينة الفاضلة	
rebels	مُتمَرِّدون	
passage	تمرير (~ القوانين)	
miscegenation	امتزاج السُّلالات البشَريَّة	
rurbanization	امتزاج ریفی حضری	
survey	مَسح	

sacred cow	لا يُتس
social cohesion	القماسك الاجتماعي
incompatible with	لا يتَّمشِّي مع
the infantry	مُشاة (سِلاح الـ~)
marines	مُشاة البَحْريَّة
armored infantry	مُشاة المُدرَّعات
empowerment	تمكين
affirmative action	تمكين المرأة والأقليّات
philosopher-king	المليك القَيلَسوف
monarchical, royal	مَلَى
monarchy	ملكيَّة
parliamentary monarchy	الملكيَّة البرلمانيَّة
Absolute monopoly	ملكيَّة مُطلَقة
the United Kingdom (UK)	المملكة المتجدة
property	مِلكيَّة

public domain; public ownership	مِلكيَّة عامة
private property	مِلكَيَّة خاصة
denomination	مِلَّة
abstention; abstinence	الامتِناع عن التَّصويت
non-dissemination; non-proliferation	مّنع انتشار
leeway	مُهلة
occupational profession	مِهنة
occupational; professional	مِهْنَ
co-financing	تىويل مُشترَك
deficit financing	تمويل العجز
international water	اليياه الدُّوليَّة
reverse discrimination	التمييز العكستي
territorial waters; territorial sea	البياه الإقليميَّة
racial discrimination	القمييز العُنصُري
de facto discrimination	التمييز الطَّوعيّ

royal prerogative

discrimination

executive privilege

ميزة نِسبيَّة

comparative advantage

البيل البَحري

guerilla; militia



Nazism	النازيَّة
Nazi	نازق
forum	مِنبَر
production	الإنتاج
product (-s)	مُنتَج، مُنتَجات
returns; results	نتائج
hamlet	نَجْع، نجوع
mine (-s)	مَنجَم، مناجِم
homicide bomber; suicide bomber	انتِحاري
plagiarism	انتحال
demand curve	مُنحنَى الطِّلَب

supply curve	مُنحتَى العَرض
elections; electioneering	الانتيخابات
parliamentary elections	الانتخابات النيابيَّة
general elections	الانتخابات العامّة
by-elections	انتخابات فرعيَّة
single transferable vote (STV)	الانتخاب بالقائمة الفَرديَّة
primaries; primary elections	انتخابات أوليَّة
direct primary; open primary	انتخابات أوّليَّة مُباشِرة
mid-term elections	انتِّخابات التَّجديد النَّصفي
presidential elections	انتخابات الرئاسة
municipal elections	انتِخابات بلّديَّة
by-elections	انتخابات فرعيّة
fair elections	انتخابات نزيهة
half election	انتخابات التجديد النّصفي
elector; voter	ناخِب

floating vote

ناخبون غَير مُنتَمين إلى حِزبِ بعَينِه

elite

النُّخبة

delegate

مندوب مُفوِّض

inter nuncio

المندوب البابوي

permanent delegate

المندوب الدائم

high commissioner

المندوب السّامي

انتداب

mandate; delegation

الانتداب البريطاني

British mandate

النُدرة

scarcity

النُّدرة في القوَّة (نَظَريَّة ~)

forum; think tank

Scarcity Theory of Power

مُنتدَى

Jacobins Club

نادي رُهبان الدُومِينيكان

nuclear club; the Nuclear Family

النادي النووي

symposium

ندوة عِلميَّة

some modicum of ...

النَّذر اليَسير من ...

ultimatum	إنذار نهائق
disarmament	نَزْع السُّلاح
expropriation	نزع اليلكيَّة
desacralization	نّزع القُدسيَّة
disarmed	منزوع السّلاح
jurisdictional dispute	يزاع حول الاختصاص
devolution	التَّنازُل عن سُلطةٍ
abdication	التنازُل عن العَرش
landing	إنزال
waiver; relinquishment; standing down	تناژل
relativism	النّسبيّة
ethical relativism	النسبيّة الأخلاقيّة
homological	تَناسُبَي
unemployment rate	نسبة البطالة
flat rate	نِسبة مرَحَّدة

marginal tax rate	نِسبة الظِّريبة الهامشيَّة
sea level	منسوب مياه البَحر
action copy	نُسخَة من خِطابٍ مُوَجَّه
caste system	نَسَق طائفتي
closed-class system	نَسَق طَبَقَى مُغلَق
loss ratio	نِسبة الفاقِد
value system ·	نَسَق قِيَعِي
array; system	نَسَقُ، أنساق
installation	مُنشَأَة
military installations	مُنشآت عَسكَريَّة
national anthem	النَّشيد الوَطني
appeal	مُناشَدة
diffusionism	الانتشارية
deployment; diffusion; proliferation	انتِشار
off the record	لَيسَ للنَّشر

brochure	مّنشور
publisher; publishing	ناڤِر؛ نَشر
dissemination (~ of rumors)	نَشر (~ الشائعات)
brochure; handout	نَشرة
bulletin	نَشرة دَوريَّة
market letter	نَشرة سُوق المال
radioactivity	النَّشاط الإشعاعي
activist (-s)	ناشِط، نُشَطاء
anti-social activity	نَشاطٌ إجراي
party activity	نَشاط حِزنِي
quorum	التصاب القانوني
quota	نِصاب
monumental	نُصبُّ تَذكاري
physiocrats	أنصار حُريَّة التِّجارة
missile-launcher	منصَّة إطلاق صَواريخ

منظقة اقتصاديّة economic area منظقة الشقوط skid row مِنطَقة تَبادُل حُر free-exchange zone منطقة جوار contiguous zone منظقة حُرَّة free zone منطّقة خاليّة من الأسلحة الدّريّة atom-free zone مِنطَقة خاليَّة من الأسلِحة النوّويّة nuclear-free zone منظقة خلفية hinterland منظقة عازلة buffer zone; buffer influence منظقة متخلفة underdeveloped area منظقة منزوعة السلاح demilitarized zone منظقة منزوعة السلاح التووى denuclearized zone منطقة مُتنازَع عليها no man's land منظقة نفوذ sphere of influence; zone of influence

marginal area

منظقة هامشيّة

spokesman; spokesperson	ناطقٌ باشم
mouthpiece	ناطقُ بلِسان
term of reference	نطاق السُّلطة
metropolitan region	يطاق العاصِمة
debate	مُناظَرة
economic theory	نظريَّة اقتصاديَّة
neoclassical economics	النظريَّة الاقتصاديَّة الكلاسيكيَّة المُحدَثة
theory of wage	نظريّة الأجور
exchange theory	نَظَرِيَّة التبادُل
dependency theory	نَظَريَّة القَبَعيَّة
conflict theory	نظريَّة الصِّراع
epistemology	نَظَريَّة الْمَعرِفة
Scarcity Theory of Power	نَظَريَّة النُّدرة في القوَّة
wage-fund theory	نَظَريَّة رَصيد الأجور

political theory	النظريَّة السياسيَّة
feminism	النَظَريَّة النِّسائيَّة
Arab Organization of Petroleum Exporting Countries	مُنظِّمة الأقطار العرّبيَّة n
	المُصدِّرة للتَّفط
Palestinian Liberation Organization (PLO)	مُنظِّمة التِّحرير الفلسطينيَّة
Central Treaty Organization	مُنظِّمة الحِلف المَركّزيّ
Organization of American States	مُنظِّمة الدُّوَل الأمريكيَّة
Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)	مُنظِّمة الدُّوَل المُصدّرة للنَّفط
Arab Labor Organization	مُنظِّمة العمَل العرَبيَّة
Organization of African Unity	مُنظَّمة الوَحدة الأفريقيَّة
Afro-Asian People's Solidarity Organization	مُنظِّمة تضامُن الشُّعوب الأفروآسُ
non-profit organization	مُنظِّمة تطوُّعيَّة
Southeast Asia Treaty Organization (SATO)	مُنظِّمة حِلف جَنوب شَرق آسيا
North Atlantic Treaty Organization (NATO)	مُنظّمة حِلف شَمال الأطلّنطي

Warsaw Treaty Organization	مُنظَّمة جِلف وارسو (WTO)
Afro-Asian Housing Organization	المُنظَّمة الأفروآسيَويَّة للإسكان
International Civil Aviation Organization	المُنظمة الدَّوليَّة للطّيران المَدَنيّ
Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC	مُنظَّمة التعاوُن الاقتصادي بين آسيا ودوَل المحيط الهادي
World Commission on Culture and Development	المُنظَّمة العالمَيَّة للنَّقافة والتَّنميَّة
New International Economic Order (NIEO)	النظام الاقتصادي الدُّوليّ الجّديد
parliamentary system	النظام البَرلماني
eco-system	النطام البيئى
social institution	يظام اجتماعي
economic system	يظام اقتصادى
domestic system	يظام الإنتاج المنزلق
Early Warning System	يظام الإنذار المُبكِّر
multi-party system	نظام التعدديَّة الحِزبيَّة

يظام التكافل الاجتماعي welfare system يظام الجزب الواحد single-party system يظام الجزبين bipartisanship polity; regime يظام الحككم يظام الشوق market system يظام المصتع factory system political regime يظام سياسى يظام شمولي dictatorship يظامً ملكئ دُستوري constitutional monarchy يظام هرَي hierarchy نظم التباذل التجارى trading systems يظام تابع puppet regime نظام الجولة الحاسمة runoff system نظام الجزب الواحد المُهيم. **One-Party-Dominant System**

two-party

نظام الجزبين

two-party-plus system	نظام الحِزبَين وزيادة
international order	النظام الدَّولي
New World Order	النظام العالمتي الجديد
One World Order	نظام العالم الواحد
unitary system	نظام مركزي
monarchy	النيظام الملكئ
social organization	تنظيم اجتماعي
list system	نظام القائمة
single-member-plurality system (SMP)	نظام تعدُّديَّة الأعضاء الفرادَي
voting system	النظام الانتخابي
economic organization	تنظيم اقتصادي
family planning	تنظيم الأسرة
formal organization	ننظيمٌ رَسىي

clandestine organization; underground

organization

تنظیمٌ غَیر رَسی informal organization

system

wearing out all the possibilities المتنفاد كافة الاحتمالات

implementation تَنفيذ

تنفيذ القانون تنفيذ القانون

executive تَنفيذيّ

leverage; influence نُفُوذ

abreaction , تنفيس

مُنافَسة اقتصاديَّة economic competition

التَنافُسيّة competitiveness

uprising انتفاضة

utilitarianism التَّفعيَّة

expenditure الإنفاق

expenditures; outlays تَفَقات

نفَقات انتقاليَّة transfer payments

الإنفاق التعويضي deficit spending

نفایات سامّه toxic waste

بفايات نوَويَّة nuclear waste

syndicalism النَّقابيَّة

نِقابة العُمّال dabor union

نقابة عُماليّة تضم أصحاب الحِرفة الواحِدة crafi union

in cash انْقَدُا

monetary نقدى

parliamentary discus مُناقَشات برلمانيَّة

تناقُص العائد diminishing returns

denaturalization نقض التَّطبيع

نِقاط مُتَقدِّمة outposts

نُقطة تَحَوُّل watershed

أقطة ارتكاز foothold

Achille's heel	نُقطة الضَّعف
point of no return	نقطة اللا عودة
billet	أقطة تتركز
observation post	نقطة مراقبة
access	نقطة وُصول
suburbanization	النَّقل إلى الضَّواحِي
transition	انتِقال
devolution of power	انتِقال السُّلطة
devolution	انتقال الملكيّة
transitional	انتقالى
tanker	ناقلة نَفط
transmission	نَقل
technological transfer	نقل التقنية
transfer of authority	نَقل السُّلطات
alienation	نقل الملكيّة

eclecticism	الانتِقائيَّة
racial purity	التَّقاء العِرق
selectivity	انتقاء
condemnation	استنكار
setback	نَكسة، انتكاسة
consumption pattern	نتط استهلاك
ideal type	نمَط أمثَل
normative pattern	نمَط مِعياري
modus vivendi	نمط تعايش
rural development	التنميَّة الريفيَّة، تنميَّة الريف
extensive economic development	تّنمية اقتصاديّة شاملة
economic growth	النُّمو الاقتِصادي
development	تُنميّة
developa: ntal	تَنمَويّ
exponential	نمُوّ أُسيّ

growth

economic growth	نُمُوّ اقتصادي
paradigm	نموذج تحليل
ideal type	نموذج ميثالق
paradigm	نموذج معرفئ
prototype	النموذج الأصلي
prototype	النموذج الأوَّل
elitism	الانتِماء للنُّخبة
comparative method	المِنهَج المُقارِن
historical method	مِنهَجٌ تاريخي
scientific method	منهج عِلمتي
methodology	المِنهَجيَّة
opportunism	الانتهازيَّة
carpetbagger; opportunist	انتِهازی
renaissance	نَهضة

violation; infringement; contra	vention انتهاك
abrogation of a treaty	إنهاء مُعاهَدة
tentative	غَيرنهائي
alternating	بالتَّناوب
by proxy	بالنِّيابة
vice-president	نائب الرِّئيس
congressman	نائبٌ بمّجلِس النُّوّاب
under-secretary of State	نائب وزير الخارجِية الأمريكي
permanent secretary	نائب الوَزير (في بريطانيا)
special prosecutor	الناثب الخاص
District Attorney (DA)	النَّائب العام
prosecution	النيابة العامّة
labor turnover	تَوبة العَمَل
parliamentary	نيابي
milieu	مُناخٌ عام

enlightenment; venunft

enlightened

أمُستَنبر

أمُستَنبر

أمُناوَرة هَيكليَّة

skeleton exercise

أمُناوَرة هَيكليَّة

mortar fire

أمُناوَشات حُدوديَّة

border clashes

أمُناوَشات حُدوديَّة

decoration

Order of Merit

أمُناط الاستحقاق



forced landing	هٔبوط اضطِراری
decrease	هُبوط (انخفاض)
depopulation	تُهجير
migrant	مُهاجِر
emigration; migration	هِجرة خارجيَّة
internal migration	الهِجرة الداخليَّة
brain drain	هِجرة العُقول
onslaughts	هَجْمات مُتكرِّرة
wanton attack	هٔجوم غاشِم
counter-offense	هجومًّ مُضادً
offensive	هٔجوی
condemnation	استهجان

smoothing over; mitigation تَهدِثة

armistice; truce مُدنة

smuggling; traffic تهريب

arms traffic تهريب الأسلِحة

تهريب المُخدِّرات تهريب المُخدِّرات

هرّم سُكانيّ population pyramid

أَمْ مَيَّة السُّلطة hierarchy

قیگل structural

الاستهلاك الاستعراضي conspicuous consumption

الاستهلاكيّة (النّزعة ~) consumerism

هلیکوبتر hover craft

war materials مَهِمَّات حَربيَّة

الهند الشَّرقيَّة East India

الهند الصِّينيَّة Indochina

الهَيثة الدَّوليَّة لتَوحيد المَقاييس International

Standardization
Organization (ISO)

United Nations Organization

هَيئة الأمم المتَّجدة

United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) هَيثة الأمم المتَّجِدة للتنميَّة الصِّناعيَّة

World Trade Organization (WTO)

هَيئة التِجارة العالمَيّة

advisory panel; consulting panel

هَيئة استِشاريَّة

regulatory agency

هَيئة تَنظيميَّة

United Nations Relief and Works Agency (UNRWA)

هيئة الأمم المتَّحِدة للإغاثة (أونروا)

United Nations Educational; Scientific and Cultural Organization (UNESCO) هَيئة الأمم المتَّحدة للتربية والعلوم والثقافة (يونسكو)

International Development Association (IDA)

هَيئة التنميَّة الدَّوليَّة

Organization for European Economic Cooperation (OEEC)

هَيئة التَّعاوُن الاقتِصاديّ الأوروبيّ

Organization of Economic Cooperation and Development (OECD)

هَيئة التَّعاون الاقتِصاديّ والتَّنميَّة

International Committee of the Red Cross

هيئة الصَّليب الأحمَر الدَّوليَّة

the jury	هَيئة المُحَلَّفين
the grand jury	هَيئة المحلَّفين الكُبرَي
general staff	هَيئة أركان الحَرب
intergovernmental Organization (IGO)	هَيئة خُكوميَّة دَوليَّة
affiliated body	هَيئة فَرعيَّة
Food and Agricultural Organization (FAO)	هَيثة الأغذيَّة والزِّراعة
International Atomic Energy Agency (IAEA)	الهَيئة الدُّوليَّة للطَّاقة الدُّريَّة
Universal Tourism Organization (UTO)	هَيئة السَّياحة العالَمَيَّة
the legislature	الهيئة التشريعيَّة
World Health Organization (WHO)	هَيثة الصَّحة العالَمَيَّة
Amnesty International	هَيثة العَفْو الدَّوليَّة
International Labor organization (II	هَيثة العمّل الدّوليَّة (0.
anti-Hegelianism	الهيجليَّة المُضادَّة
domination; hegemony	هَيمَنة

epidemy	ر َباء
epidemic; pandemic	زبا ئ
tension of relations	تُوتُّر العلاقات
notarization	التَّوثيق في الشُّهر العَقاري
documentation	تَوثيق
documented	مَوَئَق
documentary	وثائقتي
act	وَثْيِقَة قانونيَّة
charter	ميثاق
UN Charter	ميثاق الأمّم المتَّجِدة
bill of rights	ميثاق الخقوق
•	

Covenant of the League of Nations	ميثاق عُصبة الأمم
due on	واجِبُ الأداء في
trend	اتِّجاهُ ثابت
collectivism	اتِّجاهُ جَمعتي
mainstream	الاتِّجاه السائد
opinion trends	اتِّجاهات الرأي
conservatism	الاتِّجاه المُحافِظ
scientism	التوَّجُّه العِلميّ
monetarism	التوجُّه النقدي
collectivity-orientation	القوجيه الجمعتي
self-orientation	التَّوجيه الذَّاتي
impeachment; accusation; arraignment	تَوجيه الاتِّهام
directives	تَوجيهات
affronted	كُلُّ بمواجَهة الآخَر
large-scale confrontation	مُواجّهة واسِعة النّطاق

•
توجيه اللُّوم
إتِّحادُ احْتِكَارِي
ائحًاد البَريد الأفريقي
اتِّحاد البَريد العربي
اتِّحاد الدُّول الأمريكيَّة
اتِّحاد العُمّال
ائحًاد احتِكاري
اتِّحاد الجمهُوريات الاشتراكيَّة ال
ائحًاد دوّل جَنوب شَرق آسيا (آسيان)
ائِّحاد السّياحة الدّولى (TA
اتِّحاد الطّلاب، اتِّحاد الطّلَبة
الاتِّحاد البرلماني الدُّولي
اتِّحاد العُمّال الدَّولي

Industrial Workers of the Wo (IWW)	اتّحاد العمّال العالَىق
American Federation of Labo	اتّحاد العُمَّال الأمريكي ٢٠
cartel	اتّحاد شِركات
consortium	اتّحاد مصارف
guild; trade association	اتِّحاد مِهْني
trade union	ائحًاد عُمَّال
federation	ائحاد فِدرالى
confederation	ائحاد كونفيدرالى
federation	اتِّحاد هيئات
Arab Socialist Union	الاتِّحاد الاشتراكيّ العرّبيّ
European Union (EU)	الاتّحاد الأوروبي
International Telecommunications	الاتِّحاد الدّوليّ للاتِّصالات السّلكيَّة
Union	واللاسلكيَّة
International Union for the Conservation of Nature (IUCN)	الاتِّحاد الدُّولَ للحِفاظ على الطبيعة

Regional Union of NGOs	الاتِّحاد الإقليميّ للجّمعيات الأهليَّة
Universal Postal Union	الاتّحاد العالَميّ للبّريد
World Federation of Trade Unions	الاتِّحاد العالَميّ لنقابات العُمال
federal	اتِّحادي
unilateral	أحادت
pan-Islamism	الوّحدة الإسلاميَّة
pan-Africanism	الزحدة الأفريقيَّة
pan-Arabism	الوّحدة العرّبيَّة
unionism	الوّحدويَّة
consolidation of debts	تَوحيد الدِّيون
ecumenism	توحيد الكنائس
standardization	توحيد المقاييس
territorial integrity	وَحدة الأراضِي
ecological unity	وحدة بيثيَّة

information item	وحدة معلومات
deposit	إيداع مَصرفي
human resources	الموارد البشريّة
ways and means	الموارد الماليَّة للحُكومة
credentials	أوراق الاعتماد
Trans-Caucasia	ما وَراء النَّهر
Trans-Jordan	ما وَراء نهر الأردُن
ministerial level	على مُستوّى الوُزراء
Departmen of Statet	وزارة الخارجيَّة الأمريكيَّة
ministry of public works	وزارة الأشغال العامّة
ministry of religious endowments	وَزارة الأوقاف
ministry of national guidance	وزارة الإرشاد القوئ
ministry of construction	وزارة الإسكان والتعمير
ministry of information	وزارة الإعلام
ministry of commerce	وزارة التِّجارة

ministry of education	وزارة التَّعليم
ministry of culture	وزارة العقافة
ministry of foreign affairs	وزارة الخارجيّة
ministry of treasury	وَزارة الحِزانة
ministry of interior	وزارة الداخليَّة
ministry of defense	وَزارة الدِّفاع
ministry of agriculture	وزارة الزراعة
ministry of social affairs	وزارة الشُؤون الاجتماعيَّة
ministry of health	وزارة الصَّحة
ministry of justice	وَزارة العَدْل
ministry of labor	وزارة العمَل
ministry of finance	وَزارة الماليَّة
ministry of transportation	وزارة التَقل والمواصلات
ministerial	وِزارى
secretary of State	وزير الخارجية الأمريكي

chancellor of the Exchequer	وزير الماليَّة
minister without portfolio	وَزير بلا وزارة
shadow minister	وَزير ظِل
minister plenipotentiary	وَزير مُفَوَّض
distribution of the estate	توزيع التّركة
distribution of wealth	تَوزيع النَّروَة
distribution of income	توزيع الدَّخل
division of powers	توزيع السُّلطات
division of labor	توزيع العمل
collegiate leadership	توزيع القيادة
distribution of forces	توزيع القوات
allocation of resources	توزيع الموارد
allocation; apportionment	توزيع حِصَص
rationing	توزيع الحِصَص التموينيَّة
apportionment	تُوزيع المخصَّصات الماليَّة

government budget	موازنة حُكوميَّة
annual budget	الموازنة السَّنَويَّة
equilibrium; balance	تَوازُن
social equilibrium	توازن اجتماعي
balance of terror	تَّوازُن الرُّعب
checks and balances	تّوازُن السُّلطات
balance of power	تَوازُن القُوَى
balanced budget	تُوازُن الموازَنة
military balance	التوازن العسكري
budget	المُوازَنة
defense budget	موازّنة الدِّفاع
balance of payments	ميزان المدفوعات
balance of trade	الميزان القّجاري
Favorable balance of trade	ميزان يجارى إيجابى
budget	ميزانيَّة

parallelism	التِّوازي (نَظَريَّة ~)
mediation	توَسُّط
average	مُتوَسِّط (معدِّل)
life expectancy	مُتوَسِّط الأعمار
median income	مُتوَسِّط الدَّخل
middle-range; intermediate	مُتوَسَّط المدَى
social milieu	وَسَط اجتماعت
centrist	وَسَطَى
centrism	الوَسَطيَّة
mediator	وسيط
expansionism	التوَسُّعيَّة
expansion	تَوسُّع
extension	توسيع نطاق
wide-range	موَسَّع
carrying capacity	سِعة التحميل

mass media	وسائل الاتصال الجماهيري
media	وسائل الإعلام
educational media	وَسائل تَعليميَّة
audio-visual aids	· وَسائل سَمع-بصَريَّة
technique	وَسيلة فَنيَّة
denominator	سِمة مُشتركة
Order of Merit	وسام الاستحقاق
Legion of Honor	وسام الشَّرف
mass communication	اتُّصال جَماهِيري
contact; communication	اتَّصال، تَواصُل
secret communications	اتَّصالات سِريَّة
reaching a compromise	ال توَصُّ ل إلى تَسويَة
I Owe You (IOU)	إيصال أمانة
recommendation	تُوصيَة
trusteeship	وصاية

وّصيّ على العَرش regent التَّوجُه المَوضوعي objectivism أوضاع ما قبل الحرب status quo ante bellum غُير ذِي مُوضوع dead letter مَوضوعي (في مقابل ذاتي) objective وضع جدول الأعمال drawing up the agenda وضع المُمتلكات تحت الحراسة القضائيّة sequestration الوّضع القانوني legal position استيطان colonization مُواطِن عالَمتي citizen of the world المواظنة citizenship; civitas مُستَّوظنة settlement الوطنيّة patriotism

توظيف (~ عمالة)

hiring; taking into service;

employment

government employees	المرَظِّفون
White House Staff	موِّظَّفو البّيت الأبيّض
absorption	استيعاب
class consciousness	الوعى الطبقى
race awareness	الوّعق العُنصُرى
national consciousness	الوّعق القّوى
delegation	وَند
affluence	الوّفرة
tacit agreement	اتَّفاق ضِمنی
capitulation	اتَّفاقيَّة استسلام
North American Free Trade Agreement (NAFTA)	اتَّفاقيَّة أمريكا الشماليَّة للتِّجارة الحُرة
Chemical Weapons Convention (CWC	اتَّفاقيَّة الحد من الأسلحة الكيماويَّة
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	الاتَّفاقيَّة العامّة للتعريفات الجُمرُكيَّة والتَّجارة

executive agreement	اتَّفاقيَّة تنفيذيَّة
non-aggression pact	اتِّفاقيَّة عدَم اعتداء
collective agreement	اتُّفاقيَّة جَماعيَّة
future contract	اتِّفاقيَّة مُستقبَليَّة
Helsinki Accords	اتّفاقيَّة هِلسِنكي
world harmony	الوفاق العالَمتي
comity	التَّوافُق الدَّوليّ
positioning	توفيق الأوضاع
approval	مُوافَقة
conciliation; accord	وِفاق
East Standard Time	التوقِيت الشِّرق المَوِّحَّد
daylight-saving time	التوقيت الصَّيفي
Central Standard Time	التوقيت المركزي الموحد
Pacific Standard Time (P.S.T.)	التوقِيت المَوَحَّد للمُحيط الهادي

Greenwich Mean Time توقيت جرينتش وَقت الدِّروة prime time الدّقت المُخصِّص للاستجوابات (في البرلمان) question time الراقعيّة السّياسيّة political realism توَ قُعات anticipations واقعة، وقائع fact; facts الوقوف ترحيبًا standing ovation توَقُف breakdown; stop; cessation توَقَّفَ عن الصُّدور publication suspended مَوقِفٌ حَرج critical situation; deadlock مَوقِفٌ عَدائي hostile attitude مَوقوف suspended وَقْف التَّفرِقة العُنصُريَّة desegregation وَقُف إطلاق النَّار cease-fire; cessation of arms

suspension; cessation

وَ قُف، إِيقَاف

preemptive; precautionary (~ meas	وِقَائَىٰ (اِجراءُ ~) sure)
by proxy	بالوكالة
proxy	توكيل
United Press International (UPI)	وكالة الأنباء المتَّجِدة
news agency	وكالة أنباء
District Attorney (DA)	وكييل النيابة
The United States of America	الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة
instutionalized priority	أولويَّة نِظاميَّة
coming into power	تَوَلَّى السُّلطة
accession to the throne	تَوَلِّي العَرش
succession to the throne	ولايّة العَهد
jurisdiction	وِلاية (اختصاص)
Vice Roy; crown prince	وَلَىٰ العَهد
crown princess	وَليَّة العَهد



white collars; white collar workers

blue collar workers

outstretched hand

left wing

New Left

leftist

left wing

New Right

oath of office; official oath

voire dire

extreme right

ذور الياقة البَيضاء (الموظَّفون)

ذُوو الياقة الزَّرقاء (العُمَّال)

اليّد الطُّولَى

اليَسار

اليسار الجديد

يَساري

مَيسَرة الجَيش

اليّمين الجديد

اليَمين الدُستوريَّة

اليَمين القانونيَّة

اليَمين المُتطرِّف

oath of allegiance
يَمِينَ الوَلاء

rightist

extreme rightist

Jew; Jews

acta diurnal; diary